

# LA NACION

AÑO XLIII — LUNES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 50.— N.º 15.272

EDICION DE 22 PAGINAS

Deportes	Págs. 1 a 5	Cables	Pág. 14
Hípica	6 y 7	Provincias	15
Gremios	8	Económicos	16
Crónicas	9 y 11	Vida Social	17
Economía	10	Cámaras	18 y 19
Política	12	Teatros	20 y 21
Redacción	13	Magazine	22

TIEMPO PARA SANTIAGO: NUBOSIDAD BAJA  
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 23.8 grados C., a las 15.30 horas; mínima, 10.5 grados C., a las 3 horas.

APRECIACION GENERAL: Tanto la costa como el interior del Norte Chico y de la región central sufrirán un marcado aumento de la nubosidad baja, junto con bancos de niebla y lluvias.

## LEA HOY:

NIKITA: Al finalizar sus conversaciones con el Presidente Eisenhower, el Primer Ministro soviético Khrushchev declaró que Rusia estaba dispuesta a aceptar la inspección de su territorio para el desarme. (Pág. 9)

LIBRE COMERCIO: El Brasil pidió una postergación de seis meses para el plan de la Zona de Libre Comercio. (Pág. 10)

UNIVERSIDADES: Durante el Congreso de Universidades Latinoamericanas en Buenos Aires, todas las universidades chilenas mostraron su solidaridad frente a un ataque cubano, por el cual se dieron, posteriormente, las explicaciones del caso. (Pág. 9)

ZONA AUSTRAL: Los Ministros de Tierras, Agricultura y Salud, acompañados de los parlamentarios de la Comisión de Agricultura, están desarrollando una intensa labor en Punta Arenas, en el estudio de problemas de la zona. (Pág. 15)

HIPICA: Querellador ganó el clásico del Hipódromo Chile, pagando \$ 377 por unidad de juego, a ganador. Maritain salvó a la catedra en el Club Hipico. (Pág. 7)



PANORAMICA. — Este aspecto gráfico amplio, de carácter panorámico, sirve para darse una idea de lo que fue el alegre partido entre Colo Colo y Wanderers. Cuando algunos de sus hombres pudo llegar al área, lo hizo solo, desconectado de sus compañeros. Aquí, al que salta junto a Navarro, cabeceando, es Ricardo Diaz, que al menos tuvo espíritu de lucha. Lejos, fuera de toda posibilidad, Picó, González y Hurtado. Completan la escena, Ortiz y Rodríguez. Con este de mediocampista y Toro

de insider izquierdo, y Hormazábal vuela por sus tueros. Colo Colo fue un cuadro muy superior y ganó merecidamente por tres goles a cero.

LOS ALBOS ESTAN CADA VEZ MAS CERCA DEL TITULO

## 3-0 ganó Colo Colo a Wanderers

PUNTOS Y PROMEDIO.-

Rangers está en "capilla"

El empate de la "U" con Everton, y el triunfo de Colo Colo sobre Wanderers, dejó a los albos cuatro puntos adelante, alzando con ello sus pretensiones al título. Magallanes, logró por fin salir de los tres últimos, de manera que el afectado por el descenso es Rangers. Así quedó la tabla:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.	Lug.
Colo Colo	22	14	6	2	48	24	34	1.º
U. de Chile	22	12	6	4	44	25	30	2.º
Wanderers	22	11	7	4	39	26	29	3.º
O'Higgins	22	10	7	5	43	36	27	4.º
U. Católica	22	9	5	8	39	42	23	5.º
U. Española	22	8	7	7	29	32	23	5.º
Ferrobádminton	22	7	8	7	35	32	22	7.º
Magallanes	22	9	1	12	34	39	19	8.º
Everton	22	7	5	10	36	34	19	8.º
A. Italiano	22	7	5	10	28	42	19	8.º
San Luis	22	7	5	10	31	42	19	8.º
Rangers	22	4	8	10	27	39	16	12.º
Colo Colo	22	5	5	12	36	53	15	13.º
Palestino	22	6	1	15	39	50	13	14.º

PROMEDIOS PARA EL DESCENSO

Con los resultados de la vigésimosegunda fecha, Rangers es el club que desciende, por el momento, al tener el término medio más bajo de los tres últimos.

EQUIPOS	PUNTAJES	Promedio
PALESTINO	28	31
LA SERENA	—	33
EVERTON	26	24
RANGERS	26	21
MAGALLANES	25	18
SAN LUIS	17	—

### Cuadro de Honor

Ferrobádminton: MO-	Colo Colo: SOTO.
LINA.	Wanderers: BOZALIA.
Palestino: COLL.	Everton: GONZALEZ.
Unión Española: GON-	Univ. de Chile: EYZA-
ZALEZ.	GIRRE.
La Serena: PEREZ.	San Luis: TORRES.
Magallanes: GOBBO.	Univ. Católica: KREBS.
Audax Italiano: COR-	Rangers: CREMASCHI.
TES.	O'Higgins: MELEN-
	DEZ.



ES LO MEJOR. — En los momentos en que Colo Colo necesitaba un triunfo para lo definir en la tabla, el equipo logró el de puntero del Campeonato. Colo Colo batió en forma clara a Wanderers. Su fase, todavía con algunos ripios, fue muy superior a lo que venían haciendo, como si en los tramos finales del torneo estuviera dispuesto

a probar toda su capacidad y derecho al título. Aquí está la formación al término de la victoria: De pie, de izquierda a derecha: Ricardo Ortiz, Cuauhtémoc Peña, Hernán Rodríguez, Misael Escutia, Isaac Carrasco (capitán) y Fernando Navarro. Agachados: Mario Moreno, Enrique Hormazábal, Juan Soto, Jorge Toro y Bernardo Bello.

Triunfo fácil, pero los porteños no se entregaron

LA TABLA nos había indicado que Colo Colo y Wanderers eran los mejores equipos del campeonato. En muchas jornadas ambos y portenos jugaron como dejando sentado de que la suya no era solo una superioridad en el computo, sino que su posición se debía, efectivamente, a una calidad superior. Ayer, en Sánchez, Colo Colo lo ratificó con una actuación que es de las más convincentes que le hemos visto en los últimos tiempos. Quizás si el mejor triunfo que ha jugado el puntero en la historia es el de ayer. Wanderers, en cambio, trajo, declinó de manera estentóe, y en ningún momento del partido jugó dentro del nivel que podía esperarse de un cuadro que aspiraba al título. El triunfo de Colo Colo, entonces, se explica y se justifica por la propia labor del vencedor y la actuación magra del equipo de Valparaíso. Se dan, con mucha frecuencia, resultados donde el score no tiene relación con lo visto en la cancha. Aquí nadie lo que objetar. Todo se dio conforme a lo que fue el partido, inquestionablemente, el mejor de los dos. Y el score de tres goles contra cero expresa con elocuencia muy exacta la superioridad del líder. El triunfo vale mucho para Colo Colo porque lo obtuvo sobre su adversario más tenaz, al menos hasta este partido, y porque nos mostró al once blanco, muy por encima de sus partidos anteriores. Recuperado, convertido, en algunos pasajes de la brecha, en una fuerza potente que pilotada, diestra y hábil para usar sus recursos y hacerlos prevalecer.

En actuaciones como las que cumplió frente a Audax y Palestino, lo mismo que con Universidad Católica, vimos a Colo Colo dominado. Inconsistente su ataque. Con Wanderers funcionaron bien los dos sectores del cuadro, hubo equilibrio entre defensa y ataque. La linea delantera tuvo momentos excelentes, acercándose a lo mejor que es capaz de jugar. Soto desató y operó en su apitito delantero, y Hormazábal, cumpliendo de nuevo su función de conductor arrogante, el quinteto se movió completo, ya que si Moreno y Bello no tuvieron el papel preponderante de otros partidos, se mantuvieron a tono, principalmente, en esa manera tan característica y vital para el cuadro en que se mueven, planifican y realizan juego los dos punteros abiertos. Dos punteros que estuvieron centrados en otros centrales, y también forman ala, desempeñando a las defensas con esos cambios frecuentes de puestos, como para decirnos que en el fútbol de hoy no existen los puestos sino que las funciones.

Jugando bien el ataque de Colo Colo, como ocurrió, las posibilidades de Wanderers se achicaban, máxime cuando al equipo porteño no le respondió su defensa. Para nosotros, y a pesar de algunos ripios en su juego, quien se manejó mejor fue el delantero Bozalia. El resto de sus compañeros bajó mucho, no funcionaron piezas fundamentales en la estructura de la retaguardia "catrura". Fue el caso de Raúl Sánchez, que perdió muchas veces pie frente a Soto y a Toro. También estuvo vacilante Valentín y Dubost, ni aun con la colaboración de Picó retrasado, logró impedir que Hormazábal armara el juego en el medio campo y hasta tuviera tiem-

## DE ATRAS GANO MAGALLANES

SOPORTO BIEN EL CHAPARRON INICIAL Y DESPUES SE LLEVO POR DELANTE AL RIVAL

CANCHAS: Estadio Nacional. PÚBLICO: 36.500; socios de Magallanes: 470; de Audax: 357.

RECAUDACION: \$ 18.188.250.

ARBITRO: Luis San Martín.

MAGALLANES (3): Mario Ojeda; Sergio Valdés, Arnoldo Gobbo y Arturo Carmona.

AUDAX ITALIANO (1): Conrado Comte; Luis Escobar, Guillermo Miranda y Ramón Vial; Vicente Astorga y Ramiro Cortés; Ma- laquías González, Héctor Toledo, Danilo Montero, Iván Loyola y Raúl Aguilera.

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35 y Torres, de cabeza a los 45. (PASA A LA PAGINA DOS)

GOLES: En el primer tiempo, Loyola, a los 42; en el segundo, Cabrera, de cabeza, a los 18; Torres, a los 35





DE ROSAURO SALAS A.-

Reynaldo Garrido, un campeón,  
Andrés Hammersley, un ejemplo

LA PRESENCIA del campeón cubano Reynaldo Garrido, y el buen desempeño que en este campeonato le cupo a nuestro segundo jugador, Andrés Hammersley, tonificaron al interior de la competencia.

Reynaldo Garrido, luego de un debut difícil del cual salió airoso gracias a un gran tem-

Hammersley, con sus escasos años a cuestas, con un tenia que pudiera citarse como modelo de técnica y de agravamiento de aptitudes aún en esta edad avanzada para constituirse en el segundo jugador nacional, no tuvo tropiezos por el suelo aplastante de 52, 61 y 61.

En el campeonato nacional, dominó en ese lance sin dificultad alguna, con su sólido juego de fondo, cuyos tiros llegaron a los angulos de base, con precisión y rapidez, obligando a su contendiente a correr de un lado a otro, impotente en todo momento para substraerse a la acción que terminó por alejarlo de toda posibilidad de desempeñarse en un nivel de juego digno de su rival.

Toda la gama de sus sólidos recursos —variados y oportunamente puestos en acción a través de un sentido táctico que es una de sus mejores características—, sirvió a relucir Reynaldo Garrido en el lance final, en que superó en seta seguidas a Andrés Hammersley.

SIN POSER una técnica acabada, el joven campeón cubano lució un buen conocimiento del juego, y especialmente una madurez de jugadas que convence que se trate ante un jugador que dentro de la cancha despliega todos sus medios en procura de la superación, dejando absolutamente de lado todo aquello que es despliegue inútil y destiende, sólo a impresionar al público. Pese a su físico, que pudiera estimarse poco apropiado para el tenis de elevada categoría, sin embargo, posee rápidos de piernas, confiando que se ve bien apropósito para una gran intuición que lo hace anticiparse a menudo a las

Oponente ayer a Andrés Hammersley, Reynaldo Garrido tenía que imponerse. El segundo jugador nacional, pese a que vislumbró en el segundo set la posibilidad de equiparar chances, cuando de 24 llegó a 54, fue esta vez superado por un rival de mayor y bien apoyada juventud y de recursos más variados, y tuvo que en su raqueta el arma precisa, ubicada también en el sitio preciso, para dominar gran parte del partido, y así conseguir el revés del revés de Hammersley y oportunamente seguido a la red.

Hammersley nunca logró en este partido substraerse con efectividad a esa presión a que lo sometió el cubano. Sus devoluciones de reves fueron altas y lentas, facilitando con ello el rápido accionar en la red del contrario, que así se anotó numerosos tantos.

Superado y todo, Andrés Hammersley ha dado una lección más a varios de los elementos de la "nueva generación", con un desempeño que, como siempre, fue agradable de ver: magníficas técnicas en los golpes; elegancia y efectividad en los desplazamientos; corrección absoluta en todos los gestos y acitudes, y, por encima de todo, su buen número de aribles llevado en un físico notable, que ha de mantenerlo todavía por largo tiempo, en el segundo sitio de nuestro tenis.

QUIEN si nos ha dejado la evidencia podría llegar a la convicción de progresos que joraría considerablemente su justificación totalmente en su jira de varios meses recientemente realizada, es la joven jugadora Alicia Heegewaldt, que en la final de individuales de damas, estuvo muy cerca de conseguir un triunfo sobre nuestra campeona Carmen Ibarra.

Lo que primero se advierte en Alicia, es su progreso en los desplazamientos, en su revisión y en su mejor conocimiento del juego de red.

No pudimos asegurar que puede esta jugadora encumbrarse en el tema de selección; pero se puede si señalar que con el entusiasmo que ella

ROSAURO SALAS A.

BASQUETBOL ESCOLAR.-

Liceo Murialdo goleó 48-11

El equipo superior del Liceo Leonardo Murialdo, venció ayer en la mañana en el encuentro jugado en su cancha, al de la Gratitud Nacional, por 48-11. Equipos y puntos: LICEO MURIALDO: J. Zapata, 16; M. Donaire, 4; S. Sánchez, 4; S. Jara, 4; E. Norambuena, 2; y J. Gana, 18. Total: 48 puntos. GRATITUD NACIONAL: J. Alvarez, 4; H. Koenig, 4; B. Villalobos, 3; O. Fuentes, 6; Alvarado, 6; y L. Azocar, 0. Total: 11 puntos.

En el otro match, que por la 13a fecha del torneo interescolar de básquetbol de colegios particulares debió haberse jugado ayer, entre el equipo de división intermedia del Liceo Murialdo pasó W. O. al de la Gratitud Nacional.

FCL  
M.R.  
PITON  
UNIVERSAL  
de plástico  
IRROMPIBLE  
EN VARIADOS  
COLORES

PITON  
UNION  
BASE REGADOR

DESARMABLE

ALGUNOS DISTRIBUIDORES:  
Ferretería Bandera: Bandera N° 547  
Ferretería Estado: Estado 26.  
Ferretería Plaza: P. de Valdivia 1877  
Ferretería Macul: Irarrázaval 2675.  
Ferretería Pedro Noriega: Irarrázaval 2730.  
Ferretería Labra, Pachón y Cia. Ltda.: P. de Valdivia 2967.  
Ferretería Francesa: M. Cousiño 76.  
Ferretería Cordero Hnos: Santo Domingo 768.  
Ferretería Tobalaba: Tobalaba esquina Bilbao.

ES UN NUEVO PRODUCTO DE

FUNDICION CASTRO Y LUSTIG  
BRONCE Y PLASTICO

LOS PRIMEROS PLASTICOS PARA SANITARIOS PLACILLA 414 FONO 96032

## CICLISMO EN RUTA.-

## GRAN TRIUNFO DE MACAYA, EN LA "DOBLE LOS ANDES"



Cinco horas 18' 59" empleó el notable caminero del CIC para adjudicarse ayer este bravo evento pedalero, con doble ascensión de la Cuesta Chacabuco

Isaías Macaya, del club ciclista CIC de Santiago, fue el ganador absoluto de la interesante competencia pedalera "Doble Los Andes", cumplida ayer en la ruta Santiago-Los Andes-Santiago, que organizó, con notable éxito deportivo, el C. C. Palmilla.

El tiempo total del triunfador para la distancia de 170 kilómetros resultó, pasando por la brava Cuesta de Chacabuco ida y vuelta, fue de 5 horas, 18 minutos y 59 segundos. Macaya hizo, además, suya, la primera etapa Santiago-Los Andes, con el excelente tiempo de 2 horas, 23 minutos y 08 segundos. La segunda y última etapa de la prueba, Los Andes-Santiago, fue ganada por Augusto Silva, del C. C. Quinta Normal, con 2 horas, 55 minutos, y 11 segundos.

## RECORD DE PARTICIPANTES

TES.— Al iniciarse, a las 9.00 horas de ayer, la prueba, en calle Tenderini con Moneda, fueron de la partida 200 corredores de alrededor de 1. II, III y IV categorías, y el resto, novicios. Estos últimos compitieron hasta Peldueche.

El paso de la imponente y abigarrada caravana de ciclistas por el centro de la ciudad, Estación Mapocho, Independencia, Plaza Chacabuco y La Palma, causó expectación, atrayendo a un gran número de curiosos a presenciar el paso de los competidores y de la larga fila de vehículos, camionetas, autos y motos acompañantes.

La partida oficial del importante evento fue dada desde la secretaría del club organizador, en La Palmilla, siendo presenciada, asimismo, por el ataque de Hernán Delgado y Augusto Silva, antes de llegar arriba, y los esfuerzos de Juan Pérez, Briceño, Santibáñez, Díaz y Saint Jean, por dar alcance al segundo grupo.

GRAN CARRERA DE MACAYA.— Apenas iniciada la carrera, Isaías Macaya, luciendo un soberbio estado atlético, asumió resueltamente el comando de la prueba, colocándose al frente de sus demás adversarios.

## La manifestación de hoy a Manlio Fantini

El directorio de la Federación Chilena de Boxeo, un grupo de amigos y autoridades y Delegados, arreciaron esa noche una manifestación al actual director de esa organización señor Manlio Fantini. Barbero con motivo de haber cumplido 30 años en la Federación. La comitiva tendrá lugar en los cómodos comandos del club "Unihilco" de la Compañía Chilena de Electricidad, ubicado en Avenida Santa María, en esta ocasión, el actual presidente del boxeo chileno, señor Alberto Serrano Orellana, señor Carmen Ibarra y Patricio Apey, en la final del dobles mixto, por 6-2, 6-2 y 6-3.

En la final de dobles caballeros, Garrido-Achondo, se aprovecharon bien de los errores de sus novedes oponentes, quienes superaron en 3 sets seguidos: 6-4, 7-5 y 6-3. En el dobles de damas, Carmen Ibarra, superó a Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más elasticidad en su acción, se constituirá, sin duda, en una rivalidad de que no se habla.

En el individual femenino, Carmen Ibarra, se vio en dificultades para hacer suyo el triunfo ante Alicia Heegewaldt, quien le opuso una tenaz resistencia. Los progresos de la perdedora, luego de su extensa jira cumplida en canchas extranjeras, son claros y a poco que adquiera más

EL FUTBOL DE AYER EN TODO EL MUNDO.

## En Argentina perdieron dos grandes: Racing y River

los precios más bajos  
 las mejores cosas  
 lo más elegante  
 en Los Gobelinos



...y recuerde que, bajo un solo techo,  
 este Gran Establecimiento le brinda  
 22 tiendas bien surtidas,  
 donde Ud. podrá adquirir,  
 todo lo que necesite,  
 para usted, para su hogar y  
 su familia

AMBOS en casimir peinado, fantasía mil rayas, colores gris y café. En todas las tallas

\$ 41.900

AMBOS en casimir llano, de media estación, en variedad de colores y tallas

\$ 34.500

VESTON confeccionado en tweed liviano, fantasía, espitaladas

\$ 26.300

VESTON Gran Sport, tipo Home Sport, extenso surtido de colores y tallas

\$ 23.700

PANTALON hecho en fino casimir peinado, de elegante caída, colores café, gris y gris marengo, gran surtido de tallas

\$ 10.900

Los Gobelinos m.r.

Publicitas m.r.

mm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# BALLENERO Y PAS DE CALAIS LOGRARON SU ASCENSO EN EL CLUB HIPICO

Mardita, Fusta Libre, Rio Rapel, Energético, Ambientado, Platónico y Maga. en los handicaps. ZIBARZAN SE IMPUSO EN LA CARRERA "A"

CONCURRIO numerosos pibiles a las carreras de ayer en el Club Hipico de Santiago, atráido por el novedoso programa que tenía en tabla, el que tuvo un interesante desarrollo, sin que se produjeron grandes dividendos, porque, por lo general ganaron los caballos que tenían las más fuertes cotizaciones.

El desarrollo y las alternativas de las carreras ordinarias fueron las siguientes:

LA DE ELIMINACION Por una cabesa derrotó Mardita a Chateau d'Anet en la carrera inicial de la tarde para elementos de 6a serie corrida sobre 1.100 metros.

Tierra Derecha se quedó en las hinchas al ponerse el grupo en movimiento. Por breves instantes, Barakat, estuvo en el lugar de privilegio, pero fue reemplazado, en esa colocación, a los 50 metros corridos, por Last Dream.

Más atrás se veían Pangalito, Scotland Bell; Townsend y Bamako.

En la recta, Pangalito acortó distancias y, por algunos momentos, estuvo frente al grupo. A 400 metros, Pangalito, La Pelata, Chateau d'Anet y Last Dream estaban en una línea, frente al conjunto. A 200 metros, se sumó a ellos Mardita, que, a partir de los últimos 150 metros, pasó a losluchar el lugar de privilegio, con Chateau d'Anet a quien derrotó por sólo una cabeza. 3o La Pelata, que tuvo contratiempos; 4o Scotland Bell; 5o Bamako; 6o Barakat; 7o Last Dream; 8a Dita; 9o Golden Fire y último, Tierra Derecha.

BALLENERO CON ALTO DIVIDENDO Ballenero, tres años por J. H. y Ballenera, cambió de categoría en la serie "A" para potrillitos no ganadores disputada en segundo lugar de la tabla sobre 1.100 metros.

Narciso, poniendo un cuerpoo sobre sus rivales, tomó el mando a poco de largar. Pawnee, Ballenero, Dry y Briketazo lo hicieron más atrás. En las dos últimas colaciones Angel y Banquero. En la recta, cuando aún restaban 300 metros, Ballenero, por el lado exterior, comenzó a descontar terreno hasta doblegar al puntero, que siempre era Narciso, por un cuarto. Pawnee; 4o Dry; 5o Gran Recuerdo; Séptimo, El Chacha-Chá y último, Gastón.

ZIBARZAN EN LA CARRERA "A"

Pagando un dividendo magnífico ganó Zibarzan en la Carrera "A", que era una competencia en la distancia de dos mil cuatrocientos metros, en la cual corrieron nueve rivales, logrando El Beduino, su más alta cotización.

Después de breves vacilaciones, Modesto tomó la delantera, escoltado por Arponada, Marafatón y Aries, con El Nene cercando la marcha. El puntero no dio señales de fatiga, hasta cien metros de la meta, donde recibió la ofensiva de Zibarzan, de la cual no pudo defenderse, logrando conservar el segundo lugar a medio cuerpo del pupilo de Melekzaman.

Así habió Pedro Ulúa, después del triunfo, para LA NACION: Interrogado en el tranquilo jinetes sobre la acción final de Maratín, expresó:

—Llegó con muchas energías y corrió mucho al final...

"LA SUERTE ES ASÍ, AHORA LE TOCO A MI COLEGAS": ARAYA

—No tuve mucha suerte y me aléjó molesto. La suerte es así y esperamos una valiosa oportunidad. Estoy muy contento que haya ganado Maratín con "Pedro". Ulúa, que es un excelente compañero.

Así habió Enrique Araya. Interrogado si había sido molesto, expresó:

—Tuve un contratiempo que me perjudicó y eso tiene que haber influido en el resultado final.

## "EULALIO ES UN GRAN POTRILLO"

Muy contento estaba Omar Olivares después de la carrera. Eulalio, su conducido, en una brillante actuación, había logrado colocarse en tercer lugar de la de muchos consagrados. Interrogado después de la carrera Olivares, dijo:

—Eulalio es un gran potrillo y seguramente será un digno rival para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño contratiempo y al no ser por ello perdió mi actuación. Felicito al jinete del ganador que es un gran compañero.

Así habió Enrique Araya. Interrogado si había sido molesto, expresó:

—Tuve un contratiempo que me perjudicó y eso tiene que haber influido en el resultado final.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

Así habió Enrique Araya. Interrogado si había sido molesto, expresó:

—Tuve un contratiempo que

me perjudicó y eso tiene que

haber influido en el resultado final.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

contratiempo y al no ser por ello

perdió mi actuación. Felicito al

jinete del ganador que es un gran

compañero.

—EULALIO ES UN GRAN POTRILLO

Eulalio es un gran potrillo y

seguramente será un digno rival

para los campeones en el futuro.

Tuvo a 300 metros un pequeño

## Por la gran sorpresa de Querellador fue resuelta la incógnita del Clásico palmeño

DESAGRADABLES informaciones precedieron a la disputa del clásico "Doctor Nicasio Ortiz Miranda", debido a que la yegua Giraldilla fue sorprendida en la Clínica Veterinaria con puntuación de inyección reciente, lo que equivale a decir que pretendía correr y ganar con "cuchillo debajo del poncho", reputable acción que debería merecer sanciones más duras que los cincuenta mil pesos de multa que contempla el Reglamento de Carreras.

El movimiento de las apuestas fue bastante intenso, terminando por ungir favorita a Giraldilla, con más de quinientos mil ganadores, seguido por Honroso y Amurrado en las apuestas. La partida se dio después de larga espera por las indeciones de Bob, pero cuando se dio paso al lote, Giraldilla y Enigmática tomaron la punta, pero pronto Honroso mejoró colocación y se le puso al lado a la hija de Ghir.

LOS PROPIETARIOS del caballo Querellador, que ganó ayer en el Hipódromo Chile, el clásico "Dr. Nicasio Ortiz Miranda", fueron Luis Ruiz Hurtado, reciben un variado premio. Están presentes el preparador del hijo de Viel, Juan Melero; el presidente, don Alberto Vial Letelier, y las señoras Octavio Bastidas, Hernán Gaona y Horacio Ramírez.

## NEREIDITA DIO A LOS APOSTADORES EL PRIMER GANADOR DEL H. CHILE

Pasarino, Machistero, Guadalupe, Pasaporte, Domingo, Frosia e Indira en los handicaps

### CAMARU CAMBIO AYER DE CATEGORÍA

ICHO el Hipódromo Chile se reunió de ayer cuando de la tarde se hallaba cubierta una espesa neblina, que hacia la mitad de la tarde desapareció, y a su vez las primeras carreras no pudieron ser seguidas por todos los resultados por los comisarios se dividieron en el punto de partida y después en los últimos cuarenta metros de la tierra.

Indíces como en la prueba anterior, que fue ganada por Nereidita, que tuvo la segunda posición, después de Golden Plaid, que al partir descolocó a la mitad de la pista, y que no se dividió más el terreno en la tercera derecha, que venía Nereidita corriendo con un gran avance en punta, seguida de Golden Plaid, Dorada Transa, Motoneta y los demás caballos en fila india, cuando se dividió la pista, las carreras definidas. Los resultados finales no tuvieron ninguna emoción porque Nereidita mantuvo su puesto de ganadora, pasando de la punta de ventaja sobre el otro caballo, a tres y dos; Indíces, cuarta; Transa, quinta; Motoneta; Dorada, sexta; pendulina, séptima y última, Moharra.

PASARIN, EN LA SEGUNDA EN LA PISTA. — En la segunda carrera no se vio cuando partieron los caballos y solamente se divisieron metros de la pista se comprobó que venía en punta Pasarino, en fácil acción, seguido de Aquatan, el Mar, el Distinguido, y el Mar, que se dividió en la tercera y la mitad, en la mitad que el pase de Savoia, en el cuarto lugar, seguido de Distinguido, que llegó quinto, Ascaso, Agrídule, Unico, Ascaso.

En esta carrera todo Menevita, sin consecuencias, permaneció en la punta hasta la mitad, I. V. Vera.

YACERO, EN LA TERCERA. — La tercera carrera sirvió al público asistente un bonito espectáculo, porque la neblina 1 se había disipado y se ver todo su trío.

El efecto, con visibilidad amplia, se dio la partida, todo lo de la punta Sipakira, viendo que era el gran favorito, en más de sescientos mil pesos, más la venida Emulación, Ketcha y Bier Hall. A llegar a tierra derecha, Menevita, en punta, se dividió la pista y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se quedó para cuando alzaron las cintas.

GUARUA, EN LA CUARTA. — Desertó Siglo de Oro de la cuarta carrera, quedando el lote con diecisiete competidores, entre los cuales fue un gran favorito Tumbaito, el que llegó en la tabla.

Abrió el paso a los competidores, Taguia, t-10 la punta, seguido por La Scine, Guarua, Morena y T. Kon. La tordilla se llevó Luis Ruiz Hurtado, que se dividió en la tercera, y la dominó pasando a la punta con uno y medio cuerpo de ventaja sobre Sipakira, tercera; Ketcha; cuarto; Mascarita; quinto; Record; sexta. Vistosa. Última, Miss Monada, que se



SANTIAGO DE CHILE - LUNES 28 DE SEPTIEMBRE DE 1959

CON BALANCE FAVORABLE TERMINO ENCUENTRO IKE - NIKITA:

# Rusia dispuesta a permitir inspección para el desarme en su territorio

KHUSHCHEV Y EISENHOWER EXPRESARON SU ESPERANZA DE QUE LAS CONVERSACIONES CONTRIBUYAN A UNA PAZ DURADERA. — POSTERGADA PARA ABRIL VISITA DE "IKE" A LA URSS

WASHINGTON, 27 (UPI). — Por Stewart Hens-  
per. — El Presidente Dwight D. Eisenhower y el  
Primer Ministro Nikita S. Khrushchev renunciaron a la guerra como medio de resolver los pro-  
blemas internacionales, convinieron hoy en cele-  
brar conferencias solemnes sobre el problema de  
desarme en una reunión que probablemente será de  
Jefes de Gobierno antes de que el Presidente va-  
ya a la Unión Soviética, cosa que hará la prima-  
vera próxima, hacia abril o mayo del año 1960.

Al poner fin a las conversaciones que han realiza-  
do aquí en su histórica conferencia frente a frente,  
los dos estadistas prometieron tratar de hallar una  
solución constructiva al problema del desarme.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

El Presidente y el Primer Ministro terminaron sus con-  
ferencias en la casa que el Presidente tiene en las monta-  
ñas de Maryland, a las 2:10

Khrushchev manifestó que estabas más "seguro" que nunca de que el Presidente deseaba el desarme como el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Eisenhower no dijo quiénes forman esas fuerzas. Después, por primera vez, Khrushchev declaró que la Unión Soviética estaba dispuesta a aceptar un sistema de inspección y control como parte de cualquier plan general de desarme que se decide llevar la práctica.

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre. Sin embargo, entonces habló en términos generales y los funcionarios dudaron de que estuviera dispuesto a aceptar un sistema adecuado de inspección.

Aunque Eisenhower y Khrushchev no resolvieron el problema de Berlín, decidieron reanudar las negociaciones para resolverlo, después de obtener la aprobación de los otros países interesados en el problema.

El comunicado reveló que el Presidente había decidido aplazar su visita a la Unión Soviética hasta la primavera próxima (abril o mayo de 1960). Tenía el propósito de ir allí a fines de este año.

Khrushchev rehusó responder la pregunta que se le hizo en la Conferencia de Prensa de si había dado al Presidente la seguridad de que se respetarán los derechos de los occidentales en el Berlín occidental.

El Primer Ministro dijo que no creía necesario hacer del dominio público todo lo que había tratado con el Presidente.

"Quizás ya hemos revelado demasiado", manifestó, aunque, desde luego, llegaría el momento en que tendríamos que revelar más".

Khrushchev reiteró algo que había dicho con anterioridad durante su permanencia en Washington y en el curso de su viaje por los Estados Unidos: su convencimiento de que el pueblo norteamericano y su Presidente desean la paz. También dijo que había hallado "mucho de común" en sus "agradables" conversaciones con Eisenhower.

Añadió, no obstante, que "el Presidente afronta más dificultades que las que tengo yo" en la empresa de tratar de mejorar las relaciones soviético-norteamericanas, porque, al parecer, hay "fuerzas influyentes en este país que se oponen a que se alivie la tensión internacional".

Aunque Khrushchev accedió

Solo se oyo decir a Khrushchev: "Presente mis respetos a los señores saludos a la señora Eisenhower", Andréi Gromyko, quien le contestó en inglés.

Eisenhower y Khrushchev habían llegado en automóvil a Blair House procedentes de Camp David. En el interior del coche cambiaron algunas palabras y al desender el Presidente, dijo a Khrushchev: "Fue un viaje rápido", aludiendo al viaje de 80 minutos hasta esta capital.

Asimismo, Eisenhower se despidió del Ministro de RR. EE. soviético, Andréi Gromyko, quien le contestó en inglés.

El Presidente de EE.UU. al estrechar la mano bastante raro, por pedido de los fotógrafos, dijo al visitante: "Le deseo un feliz viaje" y al aclararse Eisenhower declaró "creo que levaré a toda la familia".

Palabras que se interpretaron como una referencia a su visita a Moscú.

Ante Khrushchev, accedió

## Declaración conjunta de los jefes soviético y norteamericano

GETTYSBURG (Pennsylvania), 27 (UPI). — El Presidente del Consejo de Ministros de la URSS, N. S. Khrushchev, y el Presidente Eisenhower han tenido un franco cambio de opiniones en Camp David. En algunas de estas conversaciones participaron el Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter, el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, (Andréi A.) Gromyko, así como otros funcionarios de ambos países.

El Presidente del Consejo de Ministros de la URSS y el Presidente de Estados Unidos convinieron en que todas las cuestiones internacionales pendientes deberían ser solucionadas, no mediante la aplicación de la fuerza, sino por medios pacíficos de negociación.

Finalmente, se convino en que la fecha exacta para la visita del Presidente a la Unión Soviética, en la próxima primavera, sería concertada por las vías diplomáticas.

En el curso de las conversaciones, hubo

los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".

El Primer Ministro sostuvo que había hecho esa misma oferta al presentar su plan de desarme ante las Naciones Unidas el 18 de septiembre.

En un comunicado conjunto, en Camp David (Maryland), el Presidente y el Primer Ministro contribuyeron a aumentar la comprensión entre sus países y por lo tanto a lograr una paz duradera.

Los dos hicieron grandes progresos hacia el aumento del intercambio cultural y decidieron reanudar las negociaciones sobre la deuda que la Unión Soviética contrajo con los Estados Unidos como consecuencia de los préstamos y arrendamientos que los Estados Unidos hicieron a la Unión Soviética durante la segunda guerra mundial.

Los Estados Unidos han pedido 800 millones de dólares para pagar la deuda que a finales de guerra era de 2.600 millones.

La Unión Soviética ofreció 300 millones poco antes de que se rompiaran las negociaciones, cosa que ocurrió hace varios años.

En su comunicado, el Presidente y Khrushchev dicen que el desarme es el problema más importante que afronta el mundo. Manifestaron que "los dos Gobiernos harán todos los esfuerzos que sean necesarios para lograr una solución constructiva de este problema". (Mayores informaciones en Pág. 14).

Khrushchev manifestó que debería haber "una inspección apropiada y adecuado control en cada una de las fases del desarme".



## Riojanos celebraron con entusiasmo y brillo tradicional Fiesta de San Mateo

Atractivos números de variedades en la festividad en el Estadio Español. — Una torta a beneficio de obras sociales fue rifada en un millón quinientos mil pesos. — Elegida Reina

Ces una gran concurrencia y mucho entusiasmo, la colectividad riojana residente celebró ayer el día de su patrono, San Mateo, en el Estadio Español. Los festejos se iniciaron

A las 13 horas se efectuó un breve acto con asistencia del presidente de la Sociedad Benéfica Provincia de Logroño, Embajador del Ecuador, señor Tomás Suárez y otras personalidades. En esa oportunidad, la señora Carmen Barrantes, soberana de las Fiestas Riojanas del año pasado, ofreció a la delegación, hizo uso de la palabra.

### Homenaje de Instituto Norteamericano a Escuelas de Verano

Mañana, a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuará el homenaje que el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura ofrece al XXV aniversario de las Escuelas Internacionales de Verano de la Universidad de los Estados Unidos, Walter Howe.

El programa comprende música folklórica norteamericana y la exhibición de un film en colores sobre la historia de los Estados Unidos, titulado "Peregrinaje de libertad".

### EN LA MONEDA.

## HISTÓRICOS DERECHOS CHILENOS SOBRE LA ANTARTIDA

Declaraciones radiales del senador Marcial Mora Miranda. — Mañana regresa a Santiago delegación que viajó a Montevideo. — Decreto que reglamenta la Ley de Extranjería

La visionaria decisión del Presidente Aguirre Cárdenas de precisar los derechos chilenos antárticos, fijando en los límites del territorio sobre el cual ejerce soberanía desde la época colonial, dejó ayer el senador Marcial Mora, quien, como Ministro, firmó el respectivo decreto supremo, y que ahora ha sido designado como jefe de la delegación que en representación de nuestro país asistirá a la Conferencia Antártica de Washington.

Mora Miranda, en una conferencia radial, recordó que en aquella oportunidad hubo quienes intentaron restarle importancia a esta iniciativa que ha venido a tener amplia justificación en los últimos dos años.

Después de hacer una breve síntesis histórica sobre los derechos chilenos antárticos, desde la Expedición Ladrillero, hace ya más de cuatro siglos, el senador radical se refirió también a las enormes perspectivas de estos territorios como factor de nuevas fuentes de producción y recursos para Chile.

### Regreso

Para mañana está anulado el regreso a Santiago de la delegación que en la representación de nuestro país co-curió a la Conferencia de Montevideo, sobre Zona de Libre Comercio.

La delegación está presidida por Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio.

### A E E. UU.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

### Extranjería

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-

rencia de la parte del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Luis Oyarzún, en representación del rector Juan Gómez Millas; el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación, Guillermo Feliú y el Director del Instituto Central de Sociología, Alvaro Iturriaga, quien hará una síntesis histórica del desarrollo de la ciencia sociológica en nuestro

país.

El señor Marcoleta, como representante del Gobierno, está dejando instaladas las nuevas Oficinas Generales en los departamentos de Paine, Colchagua y Chile Chico, recientemente creados.

En el Ministerio del Interior se informó que hoy viaja a los Estados Unidos, invitado por el Punto IV, el jefe de la Oficina de Planeamiento de Correos y Telégrafos, Julio Cubillo Vidal.

En el curso de la semana pasada publicado en el Diario Oficial el decreto 5.021 del Ministerio del Interior, que reglamenta la Ley de Extranjería y Fo-





## Líder ruso formuló sus últimas declaraciones ante 500 periodistas

WASHINGTON, 27. (UPI). — (Por Bedford Post). — El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, formuló hoy categóricamente que la Unión Soviética aceptaría un sistema internacional de inspección y control en su suelo como parte de un acuerdo de desarme general por etapas entre Occidente y Oriente.

Su decisión de aceptar el principio de la inspección fue dada a conocer por Khrushchev en una entrevista colectiva concedida a más de 500 periodistas en el Salón de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, poco después de su llegada a este

país. Aunque Khrushchev dijo hoy que el punto estaba claro en dicho discurso —en el que expuso su nuevo plan de desarme—, la decisión dejó más bien ciertas dudas en los círculos diplomáticos occidentales sobre si el líder soviético estaba por fin dispuesto a aceptar el criterio occidental de que todo pacto de desarme debía incluir un sistema efectivo de inspección y control.

En la entrevista de hoy, un periodista preguntó a Khrushchev si Rusia permitiría la presencia de observadores extranjeros en su territorio para garantizar el cumplimiento de un acuerdo de desarme.

Las palabras de Khrushchev sobre este asunto sirvieron para aclarar un punto oscuro del discurso que pronunció ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, poco después de su llegada a este

país. Aunque Khrushchev dijo hoy que el punto estaba claro en dicho discurso —en el que expuso su nuevo plan de desarme—, la decisión dejó más bien ciertas dudas en los círculos diplomáticos occidentales sobre si el líder soviético estaba por fin dispuesto a aceptar el criterio occidental de que todo pacto de desarme debía incluir un sistema efectivo de inspección y control.

En la entrevista de hoy, un periodista preguntó a Khrushchev si Rusia permitiría la presencia de observadores extranjeros en su territorio para garantizar el cumplimiento de un acuerdo de desarme.

El Primer Ministro respondió que cada staat del desarme tendría que ir acompañada de un sistema de inspección y control y que, una vez concluido el desarme, los observadores podrían permanecer en el territorio soviético para velar por el pleno cumplimiento del acuerdo.

### Más esperanzas de paz

En la misma conferencia, Khrushchev dijo también que, como resultado de sus conversaciones con Eisenhower, regresaría a Rusia con más esperanza que nunca de que habrá paz, porque esas conversaciones fueron muy positivas.

El Presidente soviético estuvo tan interesado como Rusia en el mantenimiento de la paz y deseaba sinceramente mejorar las relaciones entre las dos potencias.

El Primer Ministro soviético estaba en una posición más difícil que la suya, porque tenía ante sí a ciertos "fuerzas influyentes" que se oponían al mejoramiento del clima internacional.

Khrushchev hizo esa declaración en una conferencia que concedió a los periodistas en el National Press Club de Washington, poco después de concluir sus históricas conversaciones con el Presidente Eisenhower en Camp David (Maryland).

"No hay ninguna duda —manifestó— de que el Presidente Eisenhower es sincero en su deseo de mejorar las relaciones entre nuestros países. Pero debí decir que el Presidente enfrenta mayores dificultades que yo en este asunto.

### El tema más peligroso del momento

Llevado por un periodista al tema de Berlín —considerado por muchos el más peligroso del momento en las relaciones entre las dos potencias—, Khrushchev hizo una declaración bastante vaga.

La pregunta que se le sometió por escrito fue:

"Ha cambiado la posición soviética sobre Berlín, como resultado de sus conversaciones con el Presidente Eisenhower?"

Khrushchev respondió:

"Esa es una pregunta muy complicada...

"Por pronto, ignore cómo el autor de la pregunta entiende nuestra posición..."

### Agradecimientos a la prensa

El Primer Ministro inició su conferencia de prensa haciendo leer por un intérprete el texto del comunicado conjunto emitido con Eisenhower en Camp David, y agradeciendo a los periodistas por la forma en que habían informado sobre el viaje a Estados Unidos.

Khrushchev dijo que la mayoría de los periodistas con los que tuvo contacto "interioron de sus objetivos", pero que a unos pocos les resultó difícil "reunir-

clar a los métodos de la guerra fría".

También dijo que hablaba "como un hombre enriquecido por todo lo que vio y oyó" en este país, y que su libro, por Estados Unidos, le había permitido "aprender algo acerca de los norteamericanos".

El Primer Ministro expresó que había tenido "conversaciones agradables" con Eisenhower, y que en ellas "hubo mu-

cho en común en nuestra comprensión de la necesidad de mejorar las relaciones entre nuestros dos países".

Sin embargo, Khrushchev admitió que "no es fácil deshacerse de todas las cargas que se han acumulado en los efectos de la guerra en frío", y que no se podía "esperar 'un cambio sorprendente en la atmósfera". Para eso —añadió—, se necesitaría paciencia y duro trabajo.

"Debo firmar la paz. Puesto que no existe una Alemania unida, se debe firmar la paz con los Estados separados. No veo otra manera."

### "Prefiero la forma soviética"

Hablando de sus conversaciones con estudiantes e intelectuales, Khrushchev dijo que el pueblo norteamericano le había respondido de su agrado y que, aunque se le había preguntado muchas veces si le gustaba la forma de vida de este país, naturalmente, seguía prefiriendo la forma soviética.

Khrushchev prometió que el Presidente Eisenhower sería recibido en la Unión Soviética en la próxima primavera, con "la misma cordialidad y hospitalidad que me han dispensado ustedes".

Cuando se le preguntó si esperaba que su visita conduciría a mayor intercambio co-

mercial soviético-norteamericano, el Primer Ministro dijo que la Unión Soviética "no es una colonia, sino una gran potencial industrial, con gran capacidad industrial y un alto desarrollo científico".

"Existe alguna intención de vendernos salsichas o zapatos, no se encontrarán ustedes un mercado para esas cosas en nuestro país, pero sí para los productos industriales y de consumo", añadió.

En cuanto a los vínculos culturales, Khrushchev dijo que "estamos dispuestos a desarrollar esos vínculos si Estados Unidos desea esperar".

Respondiendo a otras preguntas, Khrushchev dijo:

—Que no podía anunciar posiblemente que habrá una Conferencia de Jefes de Gobierno, pero que su Gobierno creía que "el momento está maduro".

—Que sus esperanzas de que habrá que se habían reformado "considerablemente" como resultado de sus conversaciones con Eisenhower, "porque creó que el Presidente tiene tanto

interés como nosotros en establecer una paz".

—Que Rusia permitiría observadores extranjeros en su suelo como parte de un acuerdo de desarme. A este respecto, dijo:

—"Si les interesa nuestra situación, nos proporcionaremos a las Naciones Unidas, verán que no existe un punto que quedó pendiente de clazo. Creemos que, en el proceso del desarme, cada estado debería ir acompañada de un perfeccionamiento de la inspección y el control, que en ca-

da etapa debería introducirse medios apropiados de inspección y control. Cuando el desarme se complete, los observadores deberán quedar allí para asegurarse de que el acuerdo es cumplido plenamente. Si se aceptan nuestras propuestas de desarme, al se produce en el mundo el desarme general, la cuestión del control desaparecerá. Entonces cualquiera podrá ir a cualquier parte y ver todo lo que quiera."

—"Pero no todo debe ser dicho".

"La temprana mañana confirma el hecho de que tenemos plena libertad de conciencia y religión en nuestro país."

—"Miles de nuestros jóvenes han oido hablar de la religión de Dios y de las ceremonias religiosas, y sienten compasión al respecto. Estoy seguro de que en este país, mucha gente salieron corriendo a la calle para más que para ver a un comunista vivo vendido de Rusia. Yo lo mismo en nuestro país."

En Rusia —añadió—, muchos rusos salieron a la calle más que por la curiosidad de mirar a un capitalista norteamericano "y ver si tiene coña".

Hablando con muchos gestos y giros de humor y sarcasmo, Khrushchev dijo:

De Gaulle elogió a Ike y Nikita

LILA, 27. (UPI). — El General Charles de Gaulle calificó hoy de un paso hacia "la comprensión y el acuerdo" entre el Este y el Oeste las conversaciones entre el Presidente EE.UU., Dwight D. Eisenhower, y el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev.

En cuanto al propio problema de Francia de llevar la "reconciliación" a la perturbada Argelia, el Primer Ministro afirmó que eso se hará también "tal vez no de un solo golpe, sino paso a paso".

De Gaulle hizo esas declaraciones al hablar ante una multitud congregada frente al Ayuntamiento de la cercana ciudad de Ronbaix. Con la visita a Roubaix, el Presidente está poniendo fin a una gira por el norte de Francia, cuyo principal propósito es lo-

grar apoyo popular a su nuevo plan de paz para Argelia.

En el curso de la jira, De Gaulle se apartó del tema de Argelia para elogiar a Eisenhower por su iniciativa de tener conversaciones personales con Khrushchev.

Hoy volvió a encumbrar "es-

tos contactos entre los dos

momentos para sus conversaciones, les envió mis saludos.

"Y agrego que sin la menor duda llegará el momento en que esos contactos serán ampliados y que podremos tener conversaciones a fondo sobre todas las grandes responsabilidades que pesan sobre nosotros."

El remate judicial de 4 buses O. M. Super Taurus, usados, embargados en diferentes juicios.

El remate se efectuará en calle Maipú N.º 22

Se darán facilidades de pago, las que deberán pre- viamente ser solicitadas y convenidas en las oficinas del Instituto, Alameda 1170, 6.º piso, Departamento Buses.

## REMATE JUDICIAL DE BUSES

El día 2 de octubre de 1959, a las 10.30 A. M., ante el Martillero señor Rodolfo Ravanal, se efectuará el remate judicial de 4 buses O. M. Super Taurus, usados, embargados en diferentes juicios.

El remate se efectuará en calle Maipú N.º 22

Se darán facilidades de pago, las que deberán pre- viamente ser solicitadas y convenidas en las oficinas del Instituto, Alameda 1170, 6.º piso, Departamento Buses.

INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO



## Nikita se despidió de los EE. UU. con un discurso por radio y televisión

WASHINGTON, 27. (UPI). — (Por Warren Duffee). — Nikita Khrushchev, Primer Ministro de la Unión Soviética, declaró esta noche que no había estabilidad ni tranquilidad en el mundo mientras Rusia y Estados Unidos no estén en buenas relaciones.

Hablando por radio y televisión a todo el país pocas horas antes de poner fin a su visita a Estados Unidos, Khrushchev hizo una extensa descripción del régimen comunista y condensó, implícitamente, lo que llamó el "sistema capitalista". En la URSS,

dijo, los ciudadanos podían hacer lo que quisieran en gana, menos respetar a otros...

El Primer Ministro hizo hincapié en que se llevaba en su discurso "no alterado miércoles y más justo y más democrático que el de la Unión Soviética".

Khrushchev comparó la actual situación con la de la URSS, cuando los ciudadanos iban a la calle y levantaban banderas de su país cerca de sus casas.

La única alternativa para las naciones, agregó, es la coexistencia pacífica.

"Nuestro desarme es sincero".

Khrushchev exhortó de nuevo a los norteamericanos a aceptar un plan de desarme, diciendo que, desgraciadamente, no todos habían comprendido la sinceridad de nuestra "propuesta" después que la formuló por primera vez, hace diez días, ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York.

Khrushchev preguntó para qué eran los armamentos de Rusia y Estados Unidos si no eran para combatir uno al otro. Tras señalar que los gastos de defensa de Estados Unidos ascendían a 40 mil millones de dólares al año y los de Rusia a 25 mil millones, Khrushchev dijo:

"Me gustaría que se pueda dar un mejor uso al dinero del pueblo".

Tratando el problema de Alemania, Khrushchev abogó de nuevo por la firma de tratados de separación con Alemania oriental y Alemania occidental, sin esperar, como exige Occidente, una reunificación.

Los tratados —añadió— suprimirían los vestigios de la Segunda Guerra Mundial.

El Primer Ministro declaró que Rusia es un militarismo alemán, pero que, como resultado de la guerra, defendió la democracia, defendió el régimen comunista y que su gente era una gran fuerza apropiándose del trabajo de los demás, violando las enseñanzas del antiguo régimen zarista.

El Primer Ministro sostuvo que la Comunión Soviética era "la más democrática del mundo".

En Rusia no había desocupación, ni los alquileres alcanzaban realmente al cuarto o cinco por

cento del precio de los alquileres de los norteamericanos.

"Cuando en nuestro país ampliamos la industria, el Segundo Gobierno mandó a los alemanes a Alemania, hizo una gran cantidad de trabajo, según la situación", dijo Khrushchev.

"Tratando el problema de Alemania, Khrushchev abogó de nuevo por la firma de tratados de separación con Alemania oriental y Alemania occidental, sin esperar, como exige Occidente, una reunificación.

"En la carrera los vamos alcanzando".

Khrushchev dijo que, sin la "terrible devastación" causada por la última guerra, lo probable es que la Unión Soviética hubiera superado ya a Estados Unidos en producción y nivel de vida, pero, añadió:

"Estados Unidos es, actualmente, la potencia más rica y, económicamente, la más desarrollada... debes ustedes tener presente, sin embargo, que el desarrollo industrial de la Unión Soviética es aproximadamente de tres a cinco veces más alta que en el país de ustedes, y que por esa razón, dentro de los próximos diez años, debe superarlos".

Právda, órgano del Partido Comunista, se expresa en términos parecidos, diciendo que "ahora hasta los órganos de la guerra más hostiles admiten que el viaje de Khrushchev fue un éxito y, en gran medida, promovió la creación de una atmósfera favorable para las conversaciones y reuniones entre las dos grandes potencias".

El periódico "Literatura y Vida" declara: "Resumiendo los resultados del histórico viaje, podemos decir que fue fructífero y útil. El viaje abrió brechas en las posiciones de los que abogan por la guerra en frío, y mostró convincentemente la necesidad de que haya contactos personales en el plano más amplio".

El mismo periódico dice que algunos diarios norteamericanos "solían ocultar cuidadosamente la verdad sobre la vida en la Unión Soviética y dar a los ciudadanos políticamente incorrectos ideas falsas" sobre este país.

La velocidad de Khrushchev, añade, llevó una luz de verdad a Estados Unidos y libró a los norteamericanos de sus ideas falsas.

Las francesas declaraciones y las respuestas convincentes de Khrushchev a las preguntas más difíciles y provocativas, su sinceridad con que habló del deseo de paz y amistad del pueblo soviético, todo eso le ganó las simpatías de muchos norteamericanos", dice Právda.

El mismo periódico dice que los círculos de los gobernantes franceses están más abiertos a la idea de la paz que los norteamericanos.

El periódico "Právda" sostiene:

"Los sencillos palabras de Khrushchev sobre la verdadera paz y la sinceridad de sus ideas necesitan ser escuchadas y que se aplaudan".

Khrushchev admitió que no todo es fácil en Rusia, como parecía de acuerdo con las informaciones de los medios de comunicación occidentales.

El Primer Ministro declaró que, al regresar a su país, se encontró con que el régimen capitalista, para el que se había trabajado tanto, era una pesadilla.

El ejercicio de su deber, el régimen capitalista, para el que se había trabajado tanto, era una pesadilla.

El ejercicio de su deber, el régimen capitalista, para el que se había trabajado tanto, era una pesadilla.

El ejercicio de su deber, el régimen capitalista, para el que se había trabajado tanto, era una pesadilla.

El ejercicio de su deber, el

# MAS BARATO ¿donde?

**NESCAFE**  
Tarro grande  
\$ 1.400.

**JABON  
GRINGO**  
\$ 90.-

**SOLO EN  
PICCADILLY**

**DURAZNOS**  
Globo, tarro  
\$ 260.-

**AZUCAR**  
Granulada blanca  
\$ 195.- KILO

**SOLO EN  
PICCADILLY**

**RINSO**  
Grande  
\$ 200.-  
**GRINGUITO**  
Grande  
\$ 200.-

**Piccadilly**  
BANDERA ESQ. ROSAS  
AGUSTINAS 717

BOLETINES INFORMATIVOS DE LA POLLÁ: Desde las 8:30 de la mañana, cada media hora, los días de sorteos, por CB 130 Radio "Presidente Balmaceda", Agencia Gral. Prop. Pollá Lagos del Solar.

## Problemas de la Zona Austral encarados en el terreno por Ministros y parlamentarios

**PUNTA ARENAS.** — Una intensa labor desarrollan en estos momentos los Ministros de Poder, Agricultura y Salud, acompañados de los miembros de la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados y otros parlamentarios.

Numerosas instituciones solicitan audiencia a los citados Ministros, debiéndose mencionar en especial una delegación de la Unión de Pequeños Ganaderos, que acudió a exponer al Ministro Phillips sus puntos de vista sobre la legislación agropecuaria, acordándose realizar una reunión amplia en la sede de la citada institución, conjuntamente con el Ministro y parlamentarios, a fin de buscar las mejores soluciones al problema básico regional.

Con el Ministro de Agricultura se entrevistaron los dirigentes del Touring Club, Club Andino y otras instituciones turísticas y deportivas, para solicitarle que destine el Parque Nacional, ubicado en Lago Grey de la región de Ultima Esperanza, a fines exclusivamente turísticos, con lo cual se

inauguran importante Laboratorio en Arica

**ARICA.** — Con salariente de autoridad y personal de la industria y comercio, la Universidad de Chile inauguró anoché un importante Laboratorio de Ayuda Técnica para Arica, el que representa una inversión superior a veinte millones de pesos.

Pertenece el Laboratorio al Instituto de Investigaciones y Ensayos de Materiales de la mencionada Universidad.

Este Laboratorio extenderá sus actividades hasta la zona de Antofagasta. (CROSA, corresponsal).

"Dieciocho Chico" de San Bernardo

**SAN BERNARDO.** — El próximo domingo 4 de octubre, se celebrará el tradicional "Dieciocho chico" en los festejos del Círculo de Chilenos. Como en años anteriores, esta fiesta es organizada por el Club de Leones de San Bernardo, que preside el señor Rafael Pérez de Arce, con el fin de reunir fondos para diversas obras sociales de la comuna. La entrada al cierre tendrá el monto de valor de \$ 30.-

tarinos, los que han venido con el objeto de imponer en el terreno mismo de los problemas

Tierras, Agricultura y Salud, que afectan a la provincia, y especialmente lo

relacionado con el régimen de tierras, cuya ley

pende de la consideración del Congreso Nacional.

En el apoyo del Gobierno, que estimaría una razonable subvención.

Tanto los Ministros como los parlamentarios celebran reuniones con los partidos políticos y el ofrecimiento de hacerse cargo de la organización y estructuración del plan de turismo y habilitación del sitio referido, contándose

### Comité Pro Baja del Costo de la Vida en Curicó

**CURICO.** — En la primera quincena del próximo mes se fortuna en esta ciudad, un Comité Pro Baja del Costo de la Vida, presidido por el intendente e integrado por representantes de las Cámaras de Comercio Mayorista y Minorista, de la industria y público consumidor.

En la última reunión que tuvo la Cámara de Comercio Mayorista, se hizo ver la necesidad de compartir los sacrificios y coordinar la campaña pro abaratamiento de la vida, con la participación de las fuerzas de producción, el comercio y el consumidor. Se agradó que si en esta campaña no participan la industria y el productor la labor sería incompleta e insuficiente. (MERINO BUSTOS, corresponsal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas subsisténticos, dandoles la solución más adecuada y justa, especialmente el que se refiere al de tierras, que es el que más preocupaiones ha dado hasta el presente. (KRAMARENKO, corresponsal).

se dirigirá a Puerto Natales, donde la población ha preparado un mitin, a fin de presentar sus peticiones.

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocupaciones ha dado hasta el

presente. (KRAMARENKO, cor-

respondal).

La impresión general es la de que esta visita promoverá el verdadero conocimiento de la región, lo que permitirá al Supremo Gobierno abordar rápidamente los problemas sub-

sisténticos, dandoles la solución

mas adecuada y justa, especialmente

el que se refiere al de

tierras, que es el que más pre-

ocup

## CICUTA



## ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sutil. Nueva York No. 65. H.O.C.

## ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pension, recibe pasajeros. Huercas N.º 1292. 20-6-60. P.

CARMEN' 541, llegar a 18 de Julio, ocho piezas grandes, dos llaves, dos petos. \$ 130.000, garantía.

3-10 K.

70.000 ALTOS, seis habitaciones, inmediato Vega Central, Hotel Mundial. Banderas esp. Moneda, placa 10, mesadas.

3-10 K.

ARRIENDO plaza señora o señora sola, \$ 18.000, San Ignacio 200, casa 2. 22-9 P.

ARRIENDO CASITA Avda. Patrón 6524, paradero 21. 3-10 K.

## ARTICULOS PARA EL HOGAR

\$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; colas para colchones; sombrereras en todos los tipos y medidas; bocinas a domicilio. Gárate N.º 1357, teléfono N.º 5128. H.O.C.

## ANIMALES Y AVES

VENDO canarios flauta, variados colores. Avda. Portales 3185. 28-9 P.

## CONSEJOS UTILES

TIENE algún problema sentimental o económico, consulte a Aida, se lo solucionará. Atienda en su Gran Yerbera Modello, Castro 17

28-9 P.

## COLEGIOS, INSTRUCCION

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. Cursos por correspondencia. Moda alta costura, maquillaje, coser, coser encajes, taquigrafía, animales, confección. Cursos diurnos, vaparínines. Instituto Comunidad, fundado 1922. Santiago 1038, fono 88-5883. 10-10 K.

ESCUELAS Políticas "Díaz-Gascoigne". Matrícula abierta, profesiones cortas prácticas individuales. Peluquería completa, moda alta costura (también por correspondencia), coser, coser encajes, taquigrafía, animales, confección. Cursos diurnos, vaparínines. Instituto Comunidad, fundado 1922. Santiago 1038, fono 88-5883. 10-10 K.

INSTITUTO "Alonso Figueiro", Catedral 1257. (F. 69372). Cursos rápidos dactilográfico, taquigrafía, contabilidad. Anexos: Modas, coser, coser encajes, taquigrafía, animales, confección. Tendido corredor, modas, peluquería, permanentes.

10-10 P.

INSTITUTO "Moderno Selecto", Avenida 267. Cursos intensivos dactilográfico, taquigrafía, contabilidad. Anexos: Modas, coser, coser encajes, taquigrafía, animales, confección. Tendido corredor, modas, peluquería, permanentes.

10-10 P.

CURSOS rápidos dactilográfico, 13 días, un mes; además preparación comercial, comprende: redacciones, dactilográfica, ortografía, aritmética. Puente 576, 4º piso. 30-9 K.

## CONSTRUCCION

LADRILLOS murallas, fisecales. Fono 31256.36867. 3-10 K.

CORTINAS metálicas, cortinas de mallas plegables, reparaciones, precios tablas, etc. Atiende provincia: Arturo Prat N.º 1446, fono 54074. Calla 5106. 3-10 K.

ARENA estuco, gresas, ripio, cemento, entrega inmediata domicilio. Transporte Mallo, 5112. 3-10 K.

FIERRO redondo 14, 8, 284; 216, 8, 262; 30, 8, 256; 12, 8, 254; 38, 8, 231; 34, 8, 248. Lárgos, 6, 7, 8, 9, 10 metros. Entregas inmediatas Arturo Prat 1724. 3-10 K.

PLANCHAS acanaladas para curvas, de 2 a 25 metros, precios más bajas. Arturo Prat 1524. 3-10 K.

CORTINAS metálicas, hechuras, compuertas; también ventanas, rejas, rejas en general. Fabrica Gilbrand, Pedro Llave N.º 951-961, fono 52650. 3-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO, Tercera Compañía, "Voluntad y Sacrificio" — Cita a reunión general para el martes 29 de octubre, a las 22 horas. Tabla: elección de tesorero y otros asuntos. — El Secretario. 29-9 K.

TERCERA COMPANIA DE BOMBEROS, "Deber y Compañía", Bonaer 15. Cita a reunión para el martes 29 de octubre, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. — El asistente. 29-9 K.

QUINTA COMPANIA DE BOMBEROS, Bombe Arturo Prat — Cita a reunión extraordinaria para mañana lunes, a las 19.30 horas. Tabla: reforma de los estatutos y reglamento general del Cuerpo; admisión de los consejeros de disciplina, elecciones a que haya lugar y demás de interés para la Compañía. El Secretario. 29-9 K.

PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS, "Deber y Compañía", Bonaer 15. Cita a reunión para el martes 29 de octubre, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. — El asistente. 29-9 K.

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS "Esmalera" — Cita a reunión extraordinaria para mañana lunes, a las 19.30 horas. Tabla: reforma de los estatutos y reglamento general del Cuerpo; admisión de voluntarios y demás a que haya lugar. — El secretario. 29-9 K.

EL CHEQUE serie, B-D, N.º 944506, del Banco del Estado de Chile, oficina principal, queda nula y sin valor, habiendo sido el visto correspondiente. 29-9 K.

DOY ORDEN DE NO PAGO de los cheques N.ºs 1187210, serie B-D, y 1187313, serie B-D, del Banco del Estado, sucursal Banderas, perteneciente a la cuenta 10899.

new and honorary volunteers. — The secretary. 29-9 K.

JUDICIALES, LEGALES

CONVENIO. — SE PONE EN CONOCIMIENTO que la señorita María Ofelia Vera Acuña ha extendido ante Notario Público, un poder especial y tan amplio para administrar todos sus bienes, al señor Efraim Cayuguey. — Siglo, septiembre 1959.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, CONCEJO a Celia Elena Herrera Vargas, posesión efectiva Luis Germán Herrera Herrera Mons, sin perjuicio deudas. Cita a reunión del teniente segundo, secretario y encargado a que haya lugar; admisión de voluntarios, y asuntos varios. — El secretario. 29-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO, Tercera Compañía, "Bomba Colectividad Arose", Centenario del Fuego y de la Patria. — Por orden del capitán cito a la Compañía a reunión para el martes 29 de septiembre de 1959, Hora: 22. Lugar: el Cuartel. Tabla: uniforme de trabajo. — El asistente. 29-9 K.

QUERIDA: Raul Cherniavsky

Dr. GASTON RAMIREZ

Dra. LUISA PACHECO

DR. GORGEWSKY

LA ENCUESTA DE LOS LUNES:

## Triunfo la juventud del espíritu sobre la de los años

Por unanimidad, las 35 personas que encuestamos se inclinaron por el espíritu joven y el corazón alegre

Por OLGA DE ASTORQUIZA

La juventud no es un momento de la vida, sino un estado del alma. No es cuestión de mejillas sonrosadas, de labios rojos o de rodillas flexibles. La juventud es una condición de la voluntad, una cualidad de la imaginación, un vicio de las emociones.

Juventud significa predominio del valor sobre la timidez, del ansia de aventura sobre el deseo de quietud, y esto a menudo existe más en un hombre de 50 años que en uno de 20.

Nadie envejece por el mero hecho de vivir un cierto número de años. Se envejece por el abandono de los ideales. Los años arrugan la piel, pero la pérdida del entusiasmo marchita el alma. Los verdaderos largos años que inclinan la cabeza y deprimen el espíritu son las preocupaciones, la duda, la desconfianza en si mismo, el temor y la desesperación.

Tengase setenta o diecisiete años, en cada corazón humano no existen el amor a lo maravilloso, la aptitud para admirar las estrellas y las cosas y pensamientos como estrellas, el indomable deseo de los hechos, el infatilable e infantil apetito por lo desconocido y por el goce y juego de la vida.

Las respuestas fueron las siguientes:

**PATRICIA MORGAN.** VI. vicepresidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres, considera "que se es joven cuando se tiene frescura espiritual, como la tiene la gente joven, y cuando pueden vivir sin amargura, caminar sin cansancio y trabajar con alegría. Hay jóvenes, de edad, —agrega Patricia— que viven como viejas. Otra cosa muy importante en la vida —prosigue con entusiasmo— es vivir en relación con la edad que se tiene, porque así aunque se tenga años, puede rejuvenecerse con juventud infantil, que es la que da la apariencia exterior de juventud".

**MIGUEL FUENZALIDA BALRONTIN** fue encuestado, mientras en su importante Oficina de Propiedades, vendía un edificio de departamentos a una hermosa y espontánea dama. Con gran cordialidad nos contesta: "Es joven el que sabe llevar su juventud, no importa tener 60 años, si se tiene salud y alegría, se es joven. Yo europeo —prosigue— es más joven que el americano".

**FRANCISCO ALVARADO SQUELLA**, conocido hombre de negocios, con un aire optimista y primaveril dice: "En este momento me siento de 30 años". En realidad lo parecía, con su tono claro, la mirada brillante, a pesar de ser ya "grande pere", Pancho era... bastante bien.

**REBECA CRUZ CONCHA**, una encantadora talquina, y además un "as" para la cocina, da también su opinión: "Los únicos jóvenes son los que tienen el corazón alegre".

**GASTON MEZA PUIG**, apuesto joven, de 23 años, dice: "Se es joven cuando se tiene el espíritu joven y el corazón alegre. Creo que no hay edades" —termina este activo dirigente del Partido Liberal y distinguido funcionario de la Subsecretaría de Obras Públicas.

**DORILA GUEVARA DE BRAUN** no se ha escapado en esta encuesta, y su contestación tiene mucho interés: "Tengo 70 años —nos dice— y me he puesto a pintar; la impresión artística me ha venido de repente. Me siento joven y trato de no recordar nada que me entristezca". Y agrega con una simpática sonrisa, "Preparo mi exposición, que la haré en mi residencia; la entrada costará



**DORA PUELMA**, la conocida pintora, nos revela su "secreto" para conservar la juventud. "La receta la lleva uno dentro", —dice— mientras Miguel Medich, nuestro reportero gráfico, la enfoca con su "leica".

\$ 500 y será a beneficio del Hogar de Ciegos".

**DORA PUELMA** se ha enunciado con nuestra pregunta y de inmediato nos contesta: "La música fija para mí el primer ingrediente para conservar mi juventud, pero lo abandoné no pudiendo crear, entonces preferí un arte en el que pudiera dar vida, y me dedique a la pintura. Nunca me he aburrido y la palabra 'lata' siempre en boca de la juventud, no la conozco. De mis viajes traté de sacar el mayor partido posible, tanto por aumentar mi conocimiento cultural como un intercambio artístico para dar a conocer en el extranjero el ambiente cultural de mi país, por medio de conferencias y de exposiciones. Justamente hoy —agrega Doña Rita— presenta una exposición en la Sala del Banco de Chile, con cuadros europeos y chilenos. Ahí está la verdadera

EL HOGAR Y LA MUJER

## Variete



Un jefe supo ganarse la cooperación de todos los empleados de su oficina al poner, como su primer acto al posarse en el cargo, un letrero pequeño detrás de su escritorio que decía: "Yo soy un poco torpe, pero tengo colaboradores muy inteligentes".

La mayor parte de las dificultades que se presentan en las carreteras, se deben a que la mitad de los automovilistas tratan de ir lo bastante deprisa para impresionar a la novia y la otra mitad, lo bastante despacio para apaciguar la esposa.

## FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Nacional, La San Francisco, y La Valparaíso.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy en los cementerios que se indican:

**DAVID A. OPAZO MUÑOZ** — Parroquia de los Verdes, Padre Capuchino, Catedral, 2345, 10.15 horas General.

**RAMON SUAREZ MANSO** — Juan Saba 25, 10 horas General.

**ELENA PINOCHET SOTO** — Parroquia del Sagrario, 9.30 horas, Católico.

**JOAQUIN ASENJO DE SORIA** — Oficina de los Carmelitas, 10 horas General.

**RAMON GONZA GUTIERREZ** — Policlínico San Gregorio, Maipú 127, ailio 2891, 16.30 horas, General.

**PILA LERMANA RUIZ** — Clínica Santa María II, 11 horas General.

**ROSA AHUMADA PALLACAN** — Iglesia de la Asunción, 16.30 horas, General.

**ANA GABATE RIVEROS** — Peralto, ailio 10, manzanilla 9.15 horas, General.

## VESTON SPORT TWEED

VESTONES "SPORT" TWEED" en la más extensa variedad de modelos y telas de novedosos y primaverales diseños y colorido.

## VESTONES "SPORT-TWEED" PARA CABALLEROS

OFERTAS DE \$ 24.800.-  
NUESTRA CAMPAÑA \$ 26.300.-  
DE PRECIOS BAJOS \$ 29.600.-



CABALLEROS Ahumada 242

**Falabella**

NIÑOS Ahumada esq. Moneda

VESTONES "SPORT-TWEED"  
PARA NIÑOS Y JOVENES

4 a 9 años . . . . . \$ 9.460.-  
10 a 14 años . . . . . \$ 12.100.-  
Tallas 36 - 42 . . . . . \$ 15.640.-

**Falabella**

La primera organización comercial  
Chilena, al servicio del consumidor

**MATRIMONIO** — El 4 de octubre próximo será bendecido el matrimonio de la señora Rebeca Rosselot Zaldívar con el señor Gabriel Domínguez Phillips.

**MANIFESTACION** — Con motivo de su onomástico, un grupo de sus amigos ofrecerán hoy en los comedores del Club de Septiembre, una comida al señor Miguel Eguiguren Suárez. Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

**COMIDA** — La señora Rebeca Palma Ortúzar, ofrecerá una comida a sus amistades el 10 de octubre próximo.

**RECEPCION** — La señora Teresa Alarcón Zafarzu ofrecerá el 17 de octubre una recepción a sus relaciones en su residencia de calle Ricardo Sánchez 3801.

**TES** — La señora Paloma Rivas Larraín ofrecerá el domingo 4 de octubre, un té a sus amigas.

**— La señora Susana Errázuriz Cañas, ofrecerá el sábado 3 de octubre, un té a un numeroso grupo de sus amigas en su residencia de calle Bilbao.**

**VI CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL ARGENTINO** — Del 7 al 11 de octubre próximo, se celebrará en la ciudad de Córdoba, Argentina, el VI Congreso Eucarístico Nacional Argentino.

El Episcopado Chileno ha designado a tres señores Obispos para que representen oficialmente a la Jerarquía nacional en el mencionado Congreso.

Informes y datos sobre este evento pueden solicitarse en Agustinas 1022, oficina 704, hasta hoy lunes a mediodía.

**VIAGEOS** — De Buenos Aires: Pablo Lira Vergara, Andrés Infante Arrieta, Alberto Lebanc Donaldson, Luis Reyes Silva, Carlos Gaxiota Calvo, Guillermo Uriel Vara, Carmen Larraín de Uriel, Isabel Errázuriz de Vara, Mónica Vara de Concha, María Isabel Concha Vara, Eleodoro Infante Lecuora, María Josefina Infante Prado, Fernando Vara Aguirre, José Miguel Vara Montenegro y Hernán Elizalde.

— De Viña del Mar, Paz Riesco de Ezaguirre, Nelly Modiano de Becerra.



VESTONES "SPORT" TWEED" en la más extensa variedad de modelos

y telas de novedosos y primaverales diseños y colorido.

## VESTONES "SPORT-TWEED" PARA CABALLEROS

OFERTAS DE \$ 24.800.-  
NUESTRA CAMPAÑA \$ 26.300.-  
DE PRECIOS BAJOS \$ 29.600.-



CABALLEROS Ahumada 242

**Falabella**

NIÑOS Ahumada esq. Moneda

VESTONES "SPORT-TWEED"  
PARA NIÑOS Y JOVENES

4 a 9 años . . . . . \$ 9.460.-  
10 a 14 años . . . . . \$ 12.100.-  
Tallas 36 - 42 . . . . . \$ 15.640.-

**Falabella**

La primera organización comercial  
Chilena, al servicio del consumidor

15.—DESPIDO COLECTIVO DE OBREROS EN LA EMPRESA "INGENIEROS ASOCIADOS SIGMA-DONOSO S. A."— OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor MORENO.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Barra.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Moreno, tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA.— Señor Presidente, la empresa "Ingenieros Asociados Sigma-Donoso S. A.", que tiene a su cargo obras de envergadura de instalación y ampliación de industrias en diversas partes del país, inició el 5 del mes en curso gestiones para obtener autorización, a fin de despachar a 165 de sus obreros que laboran en los trabajos de ampliación de la Usina de Huachipato, a cargo de dicha firma.

Con una celeridad digna de mejor causa, el señor Gobernador y el señor Inspector del Trabajo de Talcahuano remitieron, de inmediato y directamente, la solicitud de la firma a los Ministerios del Trabajo y de Economía.

Los obreros afectados, por intermedio de su sindicato, se opusieron por escrito a dicho despido colectivo ante el Inspector del Trabajo de Talcahuano y al Intendente de la provincia de Concepción. El Intendente de la provincia remitió los antecedentes completos entregados por los obreros al Ministerio de Economía. Pero hoy los obreros se han encontrado en el Ministerio de Economía con que en dicha Secretaría de Estado, con celeridad inusitada, se ha firmado la autorización, pedida por la firma, por el señor Subsecretario del Ministerio, señor Fontaine, sin oír los puntos de vista de los obreros, que llegarán, a mas tardar mañana, a conocimiento del Ministerio.

Los obreros piden que, antes de adoptar resolución, el Ministerio de Economía conozca los antecedentes que ellos han aportado y piden que, incluso, un técnico de esa Secretaría de Estado compruebe en el terreno mismo de las faenas, la veracidad de aquellos; por ejemplo que hay faenas pendientes y otras por iniciarse que hacen totalmente evitable el despido colectivo que agravaría el problema de cesantía de la provincia.

El señor Fontaine ha dicho que recibirá los antecedentes presentados por obreros, pero no dio seguridad alguna de que se vayan a paralizar los trámites correspondientes de aquella solicitud a la espera de ellos, como debe ser.

De estos antecedentes se desprende que es preciso que no se firme el decreto correspondiente, autorizando el despido, a fin de que se evite la cesantía de ese conjunto de trabajadores.

Yo conozco las injusticias que se cometen cuando se adoptan procedimientos de esta naturaleza. Creo que lo lógico y natural —tengo la seguridad absoluta que a ello no se opondrá el señor Ministro de Economía—, es que un técnico del Gobierno verifique en el terreno mismo la efectividad de los hechos en que funda su petición dicha firma.

Debo manifestar que, en esta Honorable Cámara, Ministros de Estados y representantes de los partidos de Gobierno han declarado que se harán todos los esfuerzos posibles para evitar la cesantía. El propio Presidente de la República ha hecho declaraciones en este sentido.

La cesantía de estos obreros de Talcahuano, en la provincia de Concepción, es un hecho doloroso, por las consecuencias que tiene, no sólo para ellos, sino también para sus familias.

Por lo tanto, me parece prudente y lógico que el señor Ministro de Estado, a quien corresponde firmar un decreto de esta naturaleza, llame al Ministro de Economía o al Trabajo, antes que nada adopte los procedimientos legales que estén en su mano y a su alcance para evitar el despido de los obreros.

Como tengo la certeza absoluta de que los obreros no han faltado a la verdad, porque si así hubiera sido el señor Intendente de la provincia de Concepción, a quien conozco como hombre serio y responsable de sus funciones, no habría acogido su petición, estimo también que es conveniente que el Supremo Gobierno no infiera a su representante en la zona el desaire de no aceptar la comunicación que le ha enviado para adoptar una resolución.

Por las razones que he dado, solicito que, ojalá en nombre de la Corporación, se envíe un oficio al señor Ministro de Economía y otro al señor Ministro del Trabajo, pidiéndoles que tengan a bien suspender cualquiera resolución hasta que sea ratificada en el terreno mismo la veracidad de los hechos asegurados por la firma.

Nada más, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, los oficios a que se ha referido el Honorable señor Barra.

Acordado.

El señor BARRA.— Muchas gracias, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

16.—PROBLEMA DE LA POBLACION ESCOLAR RURAL DEL BALNEARIO DE NIEBLA, PROVINCIA DE VALDIVIA.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

La señora ENRIQUEZ (doña Inés).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora ENRIQUEZ (doña Inés).— Señor Presidente, siento la imperiosa necesidad de traer a esta Sala del Parlamento un problema que afecta seriamente a la población escolar rural del balneario de Niebla, de la provincia de Valdivia. En esa localidad está funcionando una sola escuela completa, y a ella deben concurrir los niños desde diversos puntos bastante lejanos. Dada la difícil geografía del lugar a veces peligran las vidas de los niños en el viaje a la escuela, ya que algunos deben atravesar la bahía o el río, lo que hace que en invierno su asistencia a clase sea muy difícil. A esa escuela asisten alumnos desde la isla del Rey, Mancera, Tres Esquinas, Cudocá, Culipay, Las Canteras, Dos Medios, Los Pellejos y Culipay.

Actualmente, existe la oportunidad de que,

# CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 62<sup>a</sup> ORDINARIA, EN MIERCOLES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1953

(Sesión de 16.15 a 21.41 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, AHUMADA, DON HERMES; DE LA PRESA, CARMONA Y GALLEGUILLOS

(Versión Oficial)

## (Conclusión)

19.—PROBLEMA DE LOCALES ESCOLARES.— SITUACION DE LA ESCUELA SUPERIOR DE HOMBRES N.º 1, "REPUBLICA DE GUATEMALA", DE SAN TIAGO.— PETICION DE OFICIO.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HOLZAPFEL.— Señor Presidente, en diferentes oportunidades me he preocupado, en esta Honorable Cámara, del urgente problema relacionado con la construcción de locales escolares de la provincia de Caupin, y he consignado los nombres de los pueblos de Pitrueque, Gorbea, Carahue, Villarrica y otros, que recisan la urgente atención de los poderes públicos. En este sentido, he solicitado el envío de los oficios correspondientes para que se construyan pabellones propias y tres hectáreas de tierras cultivables, y también los fondos necesario para permitir el funcionamiento en el de una escuela de primera clase con internado.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, el oficio solicitado por la Honorable Diputada señora Inés Enríquez.

Acordado.

La señora ENRIQUEZ (doña Inés).— Muchas gracias, señor Presidente.

17.—TERMINACION DE UN ESTADIO EN LA CIUDAD DE CALBUCO, PROVINCIA DE LLANQUIHUE.— PETICION DE OFICIO.

El señor SCHMAUK.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHMAUK.— Señor Presidente, en este mes de la Patria, que immortalizó su destino en el aureo metal de la libertad, los hombres del sur y, especialmente, los de la ciudad de Calbuco, me han solicitado que haga presente, en esta Corporación, sus problemas.

La ciudad de Calbuco, que fue fundada hace trescientos cincuenta y seis años, jamás ha tenido la suerte de contar con una ley especial en su favor que le permita incrementar el auge de su progreso. Calbuco, que significa "aguas azules", en l—, su mapuche, ha dado al país grandes satisfacciones: en primer lugar, el descubrimiento del lago argentino Nahuelpuapí por el capitán español Flores de Leon, en el año 1621, con cuarenta y trepidos naturales calbuquenos; enseguida, su industria conservera también forjó en Europa un prestigio que honró al país, ya que Francisco I de Austria en un banquete gusto de los mariscos calbuquenos. Hoy en día esas notas lejanas de grandeza viven en el recuerdo de un pasado glorioso.

Pues bien, la ciudad de Calbuco, destruida muchas veces por el fuego, se ha levantado nuevamente de sus cenizas; y sus hijos, hombres de esfuerzo, piden fondos para la terminación de un estadio, que, lamentablemente, por motivos justamente de carácter económico, no han podido mantener en condiciones adecuadas para dar satisfacción a más de ciento cincuenta calbuquenos en orden a que puedan practicar el deporte más lindo de la zona.

Por esta consideración, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se consulte, en el Presupuesto de la Nación del próximo año, la suma de diez millones de pesos para la ciudad de Calbuco, con el objeto de que pueda terminar su estadio, dotándolo de instalaciones y servicios de ducha. En esta forma los hombres del norte le entregarán su estímulo a este pueblo esforzado.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

18.—PROBLEMAS DE CHILE CHICO, PROVINCIA DE AISEN.— PETICION DE OFICIOS.

El señor SCHMAUK.— Señor Presidente, Chile Chico, en la provincia de Aisen, a escasos metros de la frontera argentina, tenía en construcción un gimnasio cerrado. Hace algunos días, hemos tenido conocimiento de que, desgraciadamente, el señor Director de Arquitectura ha ordenado su demolición. Las razones que invoca el Director para ello es que el gimnasio no estaba terminado y que su construcción era un tanto defectuosa.

Los hombres que conocemos esa zona sabemos la importancia que tiene para ese pueblo de compatriotas de Chile Chico, que militan con grandes esperanzas: la construcción de esta obra, el que se le dé término. Por lo tanto, solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se preste atención a los habitantes de la zona que las inspecciones del clima, necesita practicar deportes en un r<sup>o</sup> asilo cubierto.

Igualmente, en forma reiterada he solicitado que se construya en la cancha de aviación de Chile Chico un refugio para las personas que llegan a esa localidad, por vía aérea, y que tienen que soportar la crudeza de los vientos patagónicos.

Lamentablemente, no ha habido de parte de las autoridades correspondientes el interés necesario para construir ahí un refugio modesto, pero que esté simbolizando a los habitantes de la zona que el Estado se preocupa de los problemas de Chile Chico, que es una avanzada de progreso y soberanía en las riberas de la frontera con Argentina.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Se enviará los oficios solicitados, citados, en nombre de Su Señoría.

Actualmente, existe la oportunidad de que,

El señor PALESTRO.— Haciéndolo extensivo a todo Chile...

21.—DISTRIBUCION DE AGUAS EN EL VALLE DEL HUASCO, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAGALHAES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MAGALHAES.— Señor Presidente, aproximadamente en el mes de junio último, intervino en la Honorable Cámara, para referirme al problema de la distribución de aguas en el valle del Huasco. Solicite que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que nos informara en qué forma se había efectuado la distribución de aguas y quién había pedido la constitución de la junta provisional que se encargó de ello. Ha pasado un tiempo, creo que bastante prudente, y hasta la fecha no se ha recibido ninguna respuesta. Igualmente, pidi que se enviara a la zona una comisión técnica para que diera solución a este problema y que se designara inmediatamente un representante de la Dirección de Riego del mencionado Ministerio para terminar con las arbitrariedades de la actual junta distribuidora de aguas que funciona en aquél y que lleva más de ocho años de existencia.

Solicito, señor Presidente, que se envíe oficio al señor Ministro, en nombre del parlamento que habla, para que tenga la bondad de dar respuesta a la petición que le formulará y que se designe el representante solicitado.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Se dirigirá el oficio en nombre de Su Señoría y del Comité Radical.

22.—NECESIDADES DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE VALLENAR, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor MAGALHAES.— ¿De cuánto tiempo dispongo, señor Presidente?

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Le queda un minuto, Honorable Diputado.

El señor MAGALHAES.— Desde hace mucho tiempo, la Escuela Industrial de Valparaíso ha estado funcionando en una serie de locales totalmente ruinosos.

El Fisco ha adquirido algunos terrenos con el fin de construir un local apropiado, pero hasta la fecha no se ha levantado siquiera un pabellón en el cual pueda efectuar sus labores este establecimiento.

Pese a que me he referido a este problema en sesiones anteriores y a que se ha enviado oficio al señor Ministro de Educación en nombre del Comité del parlamento que habla, a fin de que intervenga en este asunto, nuevamente solicito que se le dirija oficio para que se preocupe del problema del local de la Escuela Industrial de Valparaíso, de tanto interés para esta zona.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

23.—ALZA DE TARIFAS EN LOS SERVICIOS DE ASCENSORES DE VALPARAISO.— RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL SEÑOR OYARZUN.— PETICION DE OFICIOS.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— El turno siguiente le corresponde al Comité Liberal.

El señor RIVERA.— Pido la palabra.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, hace algún tiempo mi Honorable colega y compañero de representación, comandante José Oyarzún, se refirió en esta Honorable Corporación al alza de tarifas en el servicio de ascensores de Valparaíso y conluyó sus observaciones solicitando diversos oficios sobre la materia, con el objeto de aclarar el origen de "esta inconsulta alza", según sus propias informaciones.

Deseo declarar, antes de replicar las observaciones de mi Honorable colega, que mi animo al intervenir en este asunto es dejar las cosas en su verdadero lugar, y no crear la Honorable Cámara que me oculta para afrontar este problema, pues declaro ante la Corporación que soy director de una de las empresas particulares propietarias de ascensores de Valparaíso, la Compañía de Ascensores "Cerro Alegre", y como tal estoy en conocimiento de algunos detalles que es necesario exponerlos en esta Sala en relación a las observaciones del Honorable Diputado señor José Oyarzún, que estoy seguro que no ha manifestado de mala fe, si no que es mal informado. Por lo tanto, no lo culpo a él, sino que deseo replicar a una mala información proporcionada a esta Cámara y por ella a la opinión pública, especialmente de la ciudad de Valparaíso. Para ello, uso de la misma tribuna que ocupó el Honorable colega para criticar a estas empresas particulares, que con verdadero sacrificio están haciendo lo posible para dar este servicio de movilización a un pequeño sector de la población de Valparaíso.

Precio energía eléctrica

Antoajadiza afirmación la de mi Honorable colega que dice que según le informaron el la tarifa aplicable a los ascensores es de \$ 17— por kilowatt hora, incluyendo impuestos y gravámenes. La realidad es muy distinta la tarifa aplicable a los ascensores es de \$ 55.23 por kilowatt hora, incluyendo impuestos y gravámenes; o sea, equivalente a tres veces a la indicada por mi Honorable colega; lamentando que a mi estimado amigo le hayan informado tan erróneamente.

Repuestos y accesorios

Afirmó también mi estimado colega que las argumentaciones, mi Honorable colega señor Oyarzún manifestó que esta alza de tarifas de los ascensores de Valparaíso fue "gestada" por el ex Ministro de Hacienda y Economía señor Eduardo Figueras y por el Subsecretario de Transportes Colectivos. Profunda mala información de mi Honorable colega, ya que dicha alza se originó por una solicitud presentada por las empresas ante la autoridad competente según las leyes vigentes, o sea, ante el Subsecretario de Transportes, la que es la autoridad competente.

cretario de Transportes, la solicitud respectiva fue enviada, como es usual, por la autoridad competente a la Honorable Junta Provincial Reguladora del Tránsito de Valparaíso; el decreto de alza de las tarifas anteriores correspondientes y la propia Comisión General de la República tomó razón de él. Por lo tanto, deseó levantar ante la Honorable Cámara el cargo afirmado por mi colega, en el sentido de que esta alza haya sido "gestada" por el ex Ministro y por el señor Subsecretario de Transportes.

Tarifa de \$ 15.

En sus observaciones, mi Honorable colega manifestó que las empresas han subido sus tarifas en la suma de quince pesos y quince de bajada; esto no es efectivo; las tarifas fueron legalmente autorizadas para ser alzadas a "quince pesos" y no "en quince pesos", lo que es muy distinto, ya que en la actualidad la tarifa procedido en la forma indicada por mi colega manifestó que las empresas han subido sus tarifas en la suma de quince pesos y quince de bajada, lo que es muy efectivo; las tarifas fueron legalmente autorizadas para ser alzadas a "quince pesos" y no "en quince pesos", lo que es muy distinto, ya que en la actualidad la tarifa procedido en la forma indicada por mi colega manifestó que las empresas han subido sus tarifas en la suma de quince pesos y quince de bajada, lo que es muy efectivo; las tarifas fueron legalmente autoriz

2. Puedo afirmar con conocimiento de causa que es preocupación constante de las empresas la revisión diaria y permanente de su material; por lo demás este es revisado constantemente por la Dirección de Obras Municipales y toda pieza que se encuentre gastada es cambiada de inmediato para así evitar posibles desgracias a los usuarios de estos servicios, desgracias que felizmente han ocurrido debido especial y precisa a esta preocupación de los empresarios de renover oportunamente los repuestos necesarios, que por cierto nadie se los regala a las empresas. En efecto, estos repuestos los adquieren las empresas en las casas correspondientes del ramo, en el comercio, y si ellas no las tienen en existencia, las empresas tienen que importar las que necesitan.

**Público que afecta**

Se hace gran caudal del enorme público que es afectado por esta alta en la ciudad de Valparaíso y han habido afirmaciones que sostienen que afecta a más de doscientas veinte mil personas. Esto es falso, pues se movilizan entre todos los ascensores de Valparaíso, alrededor de setenta o setenta y cinco mil pasajeros diarios; considerando un término medio prudente de tres viajes diarios por persona, tenemos que entre veintitrés a veinticinco habitantes de los cerros de Valparaíso usan los ascensores, cifra que equivale a un diez por ciento de la población de los cerros; el gran público, o sea el noventa por ciento restante, usa otros medios, como ser micros, autos, etcétera.

**Oficios**

El Honorable colega señor Oyarzún, en su oportunidad solicitó, en su nombre y en el de otros colegas, que se enviaran oficios al Presidente de la República transmitiéndoles sus observaciones; a la Contraloría General de la República para que abriera un sumario, el que a mi juicio no procede por tratarse de empresas particulares en las cuales no existen aportes fiscales.

En esta oportunidad, señor Presidente, yo solicito se envíe oficio también a Su Excelencia el Presidente de la República, para que conozca mis observaciones y no quede con la impresión de las informaciones de mi Honorable colega. Pido también que se envíe oficio a la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía, para que acarreante esta Honorable Cámara si el decreto de alza se efectuó de acuerdo con las normas legales o en la forma que indica el señor Oyarzún, que cupa al ex Ministro señor Figueroa y al Subsecretario respectivo, pues ellos habrían "gestado" esta alza, como quien dice, entre gallos y medianoche. También solicito se dirija oficio a la Contraloría General de la República, quien tomó razón del decreto N° 216, para que informe si éste se extendió en forma regular, ya que ella misma le dio su aprobación o en forma irregular como para que justifique un sumario de parte de la Contraloría, que en su oportunidad tomó razón de él. Termino, señor Presidente, solicitando se envíen estos oficios, declarando que lamento que haya sido tan mal informado mi Honorable colega señor Oyarzún, y manifestando que la Contraloría no tiene, a mi juicio, al menos en este caso, atribuciones para hacer sumarios de algo que ella misma autorizó oportunamente, pues pasaría a ser juez y parte.

Nada más, señor Presidente.

El resto del tiempo se lo hemos cedido al Honorable señor Eluchans.

El señor AHUMADA, don Hermes (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría.

**M.—CONCESION DEL CASINO DE ARI**  
**CA.— RESPUESTA A ALUSIONES**  
**PERSONALES HECHAS A TRAVES DE**  
**LA PRENSA Y DE LA RADIO.—APLI**  
**CACION DEL ARTICULO 18 DEL RE**  
**GLAMENTO.**  
El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Comité Liberal, tiene la palabra el Honorable señor Eluchans.

El señor ELUCHANS. — Señor Presidente, ¿Cuánto tiempo le queda al Comité Libre?

El señor JULIET (Presidente). — Cuatro minutos.

El señor ELUCHANS. — Señor Presidente, haré uso de los minutos que quedan del tiempo del Comité Liberal, sin perjuicio de mi derecho reglamentario, porque voy a contestar a algunas imputaciones que se me han hecho personalmente por la prensa y por la radio.

El señor JULIET (Presidente). — Efectivamente, Honorable Cámara, el Honorable señor Eluchans había hecho presente su deseo de acogerse al artículo 18.0 del Reglamento de la Honorable Cámara, en conformidad al cual puede hacer uso de la palabra durante cinco minutos, por haber sido aludido personalmente a través de la prensa y de la radio.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Eluchans.

El señor ELUCHANS. — Señor Presidente, lamento tener que ocupar el tiempo de la Honorable Corporación para referirme a un asunto que me atañe personalmente.

Debo dar respuesta a imputaciones calumniosas que se han hecho en mi contra, en la audición radial "ENTRETELONES" y en el diario "CLARIN", a propósito de la concesión del Casino de Arica.

Y ante el Consejo de la Corporación de Fomento para obtener el favor de ellos en esta negociación. Se ha agregado que la firma concessionaria del Casino Municipal de Viña del Mar desea tomar para sí la concesión del Casino de Arica, y que el Diputado que habla sería acogado de tal empresa, y por consiguiente, estaría interesado a satisfacer su empeño.

El propio Presidente de la República, por medio de la Secretaría General de Gobierno, ha desmentido en forma categorica la especie que me presenta en tan burda gestión, actuando espontáneamente del Primer Mandatario.

Cumplo, sin embargo, con añadir lo siguiente:

1.º) Jamás, en forma directa o indirecta, he hablado del problema de la concesión del Casino de Arica, con el Primer Mandatario.

rio, con algún Ministro de Estado, con algún Consejero o con algún funcionario ejecutivo o inferior de la Corporación de Fomento. Tampoco jamás he hablado del tema, ni directa ni indirectamente, con algún miembro de la Junta de Adelanto de Arica, cuya integración y los nombres de cuyos componentes ignoro;

2.º) No soy abogado del Casino Municipal de Viña del Mar ni de la empresa concesionaria, pues renuncie al cargo de abogado allí desempeñaba, antes de las elecciones parlamentarias del año 1957, según consta del documento público protocolizado en la Notaría de Mario Farren de Valparaíso el día 10 de marzo de 1957.

3.º) Es efectivo que mi cuñado don Beltrán Urenda Zegers es abogado del Casino Municipal de Viña del Mar desde hace 15 años y que mi suegro, don Carlos Urenda lo es desde hace 28 años. El primero recibe un sueldo como empleado particular del Casino, financiado en la proporción de un 91.5 por ciento por la Municipalidad de Viña del Mar y en el 8.5 por ciento restante por la empresa concesionaria. El segundo, no ejerce ya la profesión y no percibe renta alguna.

4.º) Es obvio que yo no puedo impedir, por la circunstancia de haber sido elegido Diputado, que el señor Beltrán Urenda desempeñe este cargo, junto con muchos otros de mayor jerarquía, como asesor de numerosas empresas industriales y comerciales de Valparaíso, que le sitúan como uno de los profesionales más acreditados de esa provincia. Mi actitud, la única posible, ha consistido en renunciar a mi renta antes de mi elección como Diputado, en no particiar, en forma alguna en la renta que el señor Urenda percibe, no obstante que tenemos estudio en común, y en no intervenir de modo alguno en los problemas o negocios que con el Casino de Viña del Mar se relacionan.

5.º) De otra parte, mientras fuí abogado del Casino, que es una institución legal, tengo la conciencia cierta de haber actuado con la limpieza y honestidad que siempre he tratado de imprimir en todos los actos de mi vida, y estoy dispuesto a enfrentar a quien quiera que sostenga algo en contra.

6.º) Finalmente, debo protestar de esta infame campaña que trata de mezclar mi nombre en este asunto, con el propósito de borrar la conciencia de ayudar a determinado proponente de la concesión de Arica y de atacar a otro. Arma vedada es ésta que la villanía esgrime con la irresponsabilidad que en nuestro país tienen los que median en el escándalo, en la mentira y en la injuria. Desprecio todo lo que se dice y desafío a quienes me han atacado a que señalen cuando, cómo o de qué manera he desarrillado la intervención que se me supone. Mientras no prueben sus afirmaciones serán ellos considerados —y yo en tal calidad los tengo— como mercaderes que usan la pluma con tinta de cobardía a fin de satisfacer pasiones o intereses.

He dicho.

El señor JULIET (Presidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

**25.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISIÓN. — PROCEDIMIENTO PARA LOS CAMBIOS DE MIEMBROS DE LA COMISIÓN MIXTA DE PRESUPUESTOS.**

El señor JULIET (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para dar cuenta de un cambio de miembro de Comisión.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario). — El señor Benítez, renuncia a la Comisión de Vías y Obras Públicas.

Se propone, en su reemplazo, al señor Urrutia, don Juan Luis.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor VALDES LARRAIN. — Señor Presidente, existe acuerdo para efectuar los cambios de miembros de la Comisión Mixta de Presupuestos, por Secretaría?

El señor JULIET (Presidente). — Me advierte el señor Secretario que no ha habido acuerdo en tal sentido.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordaría realizar por Secretaría los cambios de la Comisión Mixta de Presupuestos.

Acordado.

**26.—SESION SECRETA PARA TRATAR ASUNTOS DE INTERES PARTICULAR.— SUSPENSION DE LA SESION.**

El señor JULIET (Presidente). — La Sala se constituye en sesión secreta para tratar las materias de su convocatoria.

— La Sala se constituyó en sesión secreta a las 21 horas 22 minutos.

**CRISOLOGO VENEGAS SALAS**

Jefe de la Redacción de Sesiones

**SESSION 63a. ORDINARIA, EN JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1959**

(Sesión de 11 a 11.45 horas)

**PRESIDENCIA DEL SEÑOR JULIET**

(Versión Oficial)

**V.—TEXTO DEL DEBATE**

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º) Veinticuatro oficios del Honorable Señor.

2.º) Texto del debate.

— Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

DESDE HOY SE MARCAN LAS ULTIMAS ACTUACIONES EN SANTIAGO DE LOS LEONES. LOS SEIS OSOS RUSOS-ARTISTAS

Circo Alemán de Fieras "Bismarck", hoy, 6.30, tarde, y 9.40, noche, últimos días en Santiago,

Alameda 1445

Juveniles, elegantes, brillantes acróbatas artísticos

CONJUNTO CHINO

"DEN YU SAN"

HOY, dos actuaciones diarias, en ALAMEDA, entre AMUNA-TEGUIL-SAN MARTIN

Cuatro leones y seis osos rusos

PROXIMO DEBUT EN VALPARAISO, EN ESTADIO BARON AL PUERTO!



ECONOMICE \$ 15.000 POR TERNOS! CON NUESTRO PLAN ECONOMICO TODO REBAJADO EN UN 25% Casimires de las mejores fábricas "OVEJA", "FIAP", "PERROS", etc. Colores y diseños de moda. Precios de verdadera oportunidad y para todo bolsillo VISITENOS SIN COMPROMISO "LA FERIA DEL CASIMIR" MATUCANA 18 (A CIEN PASOS DE ESTACION CENTRAL)



CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION CONSULTORIOS MATERNO-INFANTILES EN LAS POBLACIONES "SAN GREGORIO" Y "CARDENAL JOSE MARIA CARO RODRIGUEZ", DE SANTIAGO, PARA EL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Solicitanse propuestas públicas por la construcción de un Centro Materno-Infantil en Población "SA" GREGORIO" y un Centro Materno-Infantil en Población "CARDENAL JOSE MARIA CARO RODRIGUEZ" en Santiago, para el Servicio Nacional de Salud

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera a Cuarta Categorías, inclusive de los Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe de Departamento de Construcción, el día 13 de octubre de 1959.

Bases, especificaciones, planos y demás antecedentes, se podrán retirar de la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras de la Zona Central, Arturo Prat 48, 4.º piso, desde el 20 de septiembre de 1959.

Los contratistas podrán retirar antecedentes y formular observaciones a los mismos hasta el 7 de octubre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA CONCURSO DE ANTEPROYECTOS POBLACION "HURTADO DE MENDOZA", DE OSORNO

La Corporación de la Vivienda invita a todos los arquitectos miembros activos del Colegio de Arquitectos de Chile, a participar en el Concurso de Anteproyectos para la Población "Hurtado de Mendoza", de Osorno.

Habrá un primer premio de \$ 7.000.000, y otros premios o recompensas que el jurado estime procedentes.

Las Bases y Antecedentes de este Concurso, aprobadas por el Colegio de Arquitectos, pueden ser retirados a partir del jueves 17 del presente mes, hasta el 2 de octubre, ambas fechas inclusive, en el local de la Secretaría de Concursos, Huérfanos 1147, décimo piso, oficina 1031, de 10 a 12 horas, previo pago de \$ 2.200.

Estos documentos podrán retirarse también en la Delegación de Osorno y Valdivia, en fechas posteriores a los días a las establecidas en Santiago. Se hace presente que sólo podrán participar en este Concurso los Arquitectos que hubieren retirado los documentos citados dentro del plazo establecido.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

"Carmen", de Bizet, con el debut de María Rose, cantan el jueves

El próximo jueves a las 18.30 horas, y en cuarta función de año, del turno "A", se represará en el Municipal la ópera "Carmen", una de las verdades líricas más apreciadas del público por su bella música y atractivo argumento. Tendrá "Carmen", como protagonista a la mezzosoprano chilena María Rose, que hará su debut en esta temporada.

El papel de "Don José", será encarnado por el tenor italiano Piero Mirandini Ferrero.

En esta ópera tiene destacada participación el Bulete Moderno que dirige el coreógrafo chileno Octavio Cintolossi.

GRAN CIA. DE REVISTAS Hoy HUMORESQUE LA PEQUEÑA SALA DE LOS GRANDES EXITOS



DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámase a Propuestas Públicas para el suministro de artículos eléctricos varios.

Las propuestas públicas se presentarán y abrirán el martes 6 de octubre a las 17 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, segundo piso.

Las Bases y Antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.º 13 de 14.30 a 16.30 horas.

GERMAN CORTEZ MALDONADO, Tesorero Municipal de Santiago

REFRACTARIOS LOTA GREEN S. A.

EMISION DE ACCIONES

El Directorio, en uso de las facultades otorgadas por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 23 de octubre de 1957, ha acordado efectuar una emisión de 5.310.000 nuevas acciones, en la forma siguiente:

1.310.000 acciones que se ofrecerán a los señores accionistas a razón de 1 por cada 10 acciones, libres de pago, y

4.000.000 acciones pagadas, a razón de 1 por cada 3.275, que se ofrecerán a su valor nominal de \$ 40 cada una.

Esta emisión será distribuida a los señores accionistas que figuren como tales al 12 de agosto de 1959, fecha del Cierre del Registro, y su valor deberá ser enterado en la Caja de la Sociedad antes del 30 de septiembre de 1959.

El importe de las acciones pagadas deberá remitirse a REFRACTARIOS LOTA GREEN S. A., casilla 171-D, o Huérfanos 979, sexto piso, en Santiago, o a casilla 145-V, o Blanco 759, segundo piso, en Valparaíso.

GILLES DE HEECKEREN S. Presidente

## PELICULAS DE MOMENTO

"COMO PESCAR UN MARIDO" (Metro).— Ríosueña, humorista, cómica cuya acción se desenvuelve sobre las aguas de una de las más hermosas playas de Chile, que logra asombrar al público por su belleza natural y atractivo argumento. Tendrá "Carmen", como protagonista a la mezzosoprano chilena María Rose, que hará su debut en esta temporada.

El papel de "Don José", será encarnado por el tenor italiano Piero Mirandini Ferrero.

En esta ópera tiene destacada participación el Bulete Moderno que dirige el coreógrafo chileno Octavio Cintolossi.

"MUJERES PELIGROSAS" (King).— Los celos en las mujeres ha servido al director Luigi Comencini para enlazar un argumento amable, con abundancia de situaciones reírseadoras. Silvia Koscina, Dorian Gray, Giorgio Moll, Renato Salvatore y Nino Tarantini animan los papeles principales. (Grandes Películas).

"HORIZONTES DE GRANDEZA" (Central-Santa Lucia).— Historia de romance y dramatismo, en tecnicolor, producida por William Wyler. Un selecto núcleo de estrellas se reúnen en el reparto: Gregory Peck, Jean Simmons, Carol Baker, Charlton Heston y Burl Ives. (Artistas Unidos).

"EL VIENTO NO SABE LEER" (Bandera).— Tomada de la novela de Richard Mason, el film rodado totalmente en la India relata un comovedor idilio que unió a Oriente y Occidente. Yoko Tani y Dick Bogard animan la romántica en media realizada en tecnicolor. (Rank).

"EL SILENCIOSO" (Rex).— Película de aventuras en tecnicolor. Con Alan Ladd, Brenda Marshall, Robert Preston y Donald Crisp en el reparto. (Paramount).

"FURIA DE AMOR" (Pacifico).— Producción francesa, cuya acción se desarrolla en torno a un drama de pasiones. Francis Arnaud y Raymond Pellegrin, sirven los papeles principales.

"EL HOMBRE QUE MORIRÁ MARANA" (Plane).— Explosión de drama de un país sometido a una cruel dictadura, protagonizada por Tony Robin y George Marshall.

"LA VOZ DEL ESPEJO" (Ducal).— Comedia dramática, con las estrellas Julie London y Richard Egan. Enfoca el problema de amor frente a las vicisitudes de la hora actual.

"BRINDIS PARA UN ESPÍA" (Imperio).— Cinta de acción, cuya trama gira en torno a las incidencias de un espía. Dirigida por Lee Thompson y realizada en Londres, la película tiene como principales intérpretes a John Mills, Sylvia Syms y Anthony Quayle. (D. G. H.).

Zarzuela da hoy dos funciones en el Satch

SOCIADAD ANONIMA COMERCIAL CHILENA

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Cierre del Registro

En conformidad con el artículo N.º 26 de los Estatutos Sociales se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el martes 6 de octubre de 1959, a las 17 horas, en el local de la sociedad, calle Santo Domingo N.º 1188, segundo piso, para tratar sobre la Memoria, el Balance y demás materias a que se refiere el artículo N.º 29 de los Estatutos.

Para el efecto indicado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de septiembre de 1959 hasta el día de la reunión, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, septiembre 25 de 1959.

EL PRESIDENTE

BATERIAS DE AUTOS

DE 17 PLACAS ALTAS GARANTIDAS UN AÑO

\$ 21.000.-

FONO 397747

Damos factura y póliza

Revisión eléctrica gratis

NO CONFUNDA

LIRA 831

E. CELIS GAUTHIER

Fábrica de Calzado

Vende directamente al público Calzado para Caballeros y Niñas, tipo GOOD YEAR, empalillado hecho a mano.

N.º 27 al 30 \$ 4.950.-

N.º 31 al 34 \$ 5.550.-

N.º 35 al 38 \$ 6.450.-

N.º 39 al 44 \$ 7.500.-

Fábrica: GENERAL GANA 922 entre A. Prat y Chiloé

abado abierto todo el día.

DIRECTOR GENERAL

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Propuestas Públicas

Llámase a Propuestas Públicas para la provisión y colocación de 1.450 m2. aproximadamente de parque de cojines o rastas de 2x2 destinados a la construcción del Colectivo PORTALES del Servicio de Seguro Social, en Santiago.

Las bases y antecedentes se entregarán en Agustinas N.º 1161, 5º piso, de LUNES a VIERNES, entre 15 y 18 horas.

Las Propuestas se recibirán el día 2 de octubre, a las 16 horas en punto, en Agustinas 1161, 9º piso.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámase a Propuestas Públicas para la provisión de 3.000 metros cúbicos de ripio.

Las propuestas se presentarán el martes 6 de octubre de 1959, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, según lo establecido.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.º 13, de 14.30 a 16.30 horas.

GERMAN CORTEZ MALDONADO, Tesorero Municipal de Santiago

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES CORRESPONDIENTES AL MES DE SEPTIEMBRE DE 1959

Generales, coroneles, oficiales y E. civiles

JUEVES 1.º DE OCTUBRE.

Montepíos del 1 al 5.600

VIERNES 2 DE OCTUBRE.

Montepíos de 5.601, adelante

SABADO 3 DE OCTUBRE.

Suboficiales del 1 al 14.400

LUNES 5 DE OCTUBRE.

Suboficiales del 14.401 al 21.600

MARTES 6 DE OCTUBRE.

Suboficiales del 21.601, adelante

MIERCOLES 7 DE OCTUBRE.

Rezagados y Retenciones Judiciales

JUEVES 8 DE OCTUBRE.

Rezagados VIERNES 9 DE OCTUBRE.

Asignación Familiar, pago directo

MARTES 13 DE OCTUBRE.

Asignación Familiar, pago directo

MIERCOLES 14 DE OCTUBRE.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## Nuevo Circo-Zoológico "Las Aguilas Humanas" 1959

Elefantitas africanas, monos-hombres, simios ciclistas, "fuss-ball-hunde", perros boxeadores alemanes futbolistas; focas, camellos, dromedarios y caballos árabes.



